JAARGANG NO: 268

DINSDAG 16 NOVEMBER 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

oofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

trijd tegen hegemonie supermogendheden

AMERIKA MOET WEG UIT AZIE

lar de woorden van China in VN

NEW YORK — De delegatie van communistisch China heeft bij haar eerste optreden in de algemene vergadering gisteren meteen voor vuurwerk gezorgd door onomwonden te verklaren, dat zij vastbesloten is Taiwan, „als integrerend deel van het Chinese grondgebied, te bevrijden". De Amerikaanse strijdkrachten moeten zich van Taiwan en uit de Straat van Formosa terugtrekken", aldus de Chinese delegatieleider en onderminister van Buitenlandse Zaken, Tsjiao Kwan-Hwa. Hij sprak aan het eind van een bijeenkomst van de algemene assemblee, waarin de vertegenwoordigers van 55 lid-staten, waaronder de V.S. de komst van de afvaardiging uit Peking eensgezind een „historisch ogenblik" en het „begin van een nieuw tijdperk" hadden genoemd, met nieuwe mogelijkheden voor ontspanning.



TSJIAO KWAN-HWA
...Azië voor aziaten....

Na te hebben verklaard, dat „het Chinese volk vastbesloten is Taiwan te bevrijden en dat geen macht ter aarde het er van kan weerhouden", zei Tsjiao Kwan-Hwa, dat de Amerikanen en hun bondgenoten direct en onvoorwaardelijk ook hun strijdkrachten uit Zuid-Vietnam, Laos en Cambodja moeten terugtrekken, zodat deze landen in vrijheid en onafhankelijkheid zelf hun problemen kunnen oplossen.

De Chinees pleitte voorts voor terugtrekking van de Amerikaanse troepen in Zuid-Korea en voor hereniging van dit land met Noord-Korea. Ook betuigde hij steun aan „de Palestijnen en andere Arabische volkeren" in het Midden-Oosten en aan „de rechtvaardige zaak" van de Afrikaanse volkeren in hun strijd tegen het kolonialisme, die zeker met een overwinning zou worden bekroond.

In een felle aanval op „de twee supermogendheden" — de Ver. Staten en de Sovjet-Unie — kondigde Tsjiao Kwan-Hwa aan, dat zijn land nooit zal deelnemen aan de ontwapeningsconferenties, die volgens hem **alleen maar door de twee genoemde** landen zijn georganiseerd om hun monopolie op kernwapengebied te behouden. China, zo merkte hij op, wenst een volledig verbod op en de vernietiging van alle kernwapens.

Israel agressor

De vertegenwoordiger van Peking zei, dat de crisis in het Midden-Oosten in wezen veroorzaakt is door „de agressie van de regering van Israel tegen de Palestijnen en andere Arabieren". Hij vond dat niemand het recht heeft achter de rug van de Arabieren om regelingen te treffen.

Over de vertegenwoordiging van China in de V.N. merkte Tsjiao Kwan-Hwa nog op, dat het na de omverwerping van het „reactionaire bewind van de kliek van Tsjiang Kai-Sjek" vanzelfsprekend zou moeten zijn geweest dat het nieuwe bewind de zetel van China, als een van de oprichters van de VN, had ingenomen. Slechts door tegenwerking van de kant van Washington was dit tot dusver verhinderd. In dit verband had Tsjiao geen goed woord over voor het Amerikaanse plan, „in samenwerking met de regering-Sato van Japan, voor twee China's in de VN". Het mislukken van deze opzet betekende een overwinning voor de revolutionaire koers in het buitenlandse beleid van partijvoorzitter Mao Tse-Toeng.



BEREND HAZELEGER
....geen verkoop....

FLAMBOYANT LIJDT VERLIEZEN

B. Hazeleger ontkent verkoop van hotel

WILLEMSTAD. — De heer B. Hazeleger, president-directeur van het Flamboyant Beach-hotel n.v. en tevens grootste aandeelhouder van het hotel, heeft gistermiddag tijdens een persconferentie ronduit ontkend dat er onderhandelingen zouden zijn gevoerd over de verkoop van aandelen van het hotel aan de aannemersgroep Conforti-Eisele. De heer Hazeleger die pertinent weigerde cijfers te noemen, gaf wel toe dat het hotel grote verliezen lijdt. De oorzaak hiervan wilde hij voornamelijk zoeken in de teruggang van het toerisme na 30 mei en de sterk gestegen loonkosten.

De bezettingsgraad van het 138 kamers tellende hotel bedraagt thans rond de 55 procent, terwijl volgens de heer Hazeleger een bezetting van 75 procent gehaald moet worden om zonder verlies te werken. Door middel van een intensievere reclame, samenwerking met reisbureaus en dergelijke wil het hotel nu komen tot een verbreding van de basis.

De heer Hazeleger wilde geen antwoord geven op de vraag of de renteschuld van het hotel inderdaad tot een half miljoen gulden is opgelopen. Dit was volgens hem een zaak die alleen hem persoonlijk aanging. Wel gaf hij toe dat er momenteel besprekingen worden gevoerd met het B.C., maar hij wilde liever niet zeggen over welk onderwerp.

De Amigoe wil hierbij aantekenen dat de gegevens die in de editie van gisteren werden gepubliceerd omtrent overleg voor een aandelentransactie volkomen juist zijn. Er is wel degelijk door de heer Hazeleger met de groep Comforti-Eisele gesproken over een mogelijke aandelenverkoop. De renteschuld van ruim vijf ton aan het eilandgebied Curaçao bemoeilijkt echter deze transfer, daar het B.C. eerst zekerheid wil hebben dat dit bedrag wordt betaald. Woensdag wordt het overleg tussen de heer Hazeleger en het B.C. voortgezet. Gedeputeerde A. A. Jonckheer die qualitate qua het eilandgebied als commissaris vertegenwoordigt in Flamboyant Beach, wenste vooralsnog geen enkel commentaar te geven.

Landsbegroting sluitend met voordelig saldo

WILLEMSTAD. — De begroting van het Land voor het dienstjaar 1972 sluit met een batig saldo van f. 465.200. De uitgaven op de gewone dienst vertonen t.o.v. de ramingen voor het jaar 1971 een stijging van bijna tien miljoen gulden. Rekening houdende met de stijging van de duurtetoeslag voor ambtenaren (f. 500.000), aflossing leningen tweede fase Meerjarenplan (f. 900.000), bijdrage geaccumuleerde tekorten A.O.V. (f. 2.5 miljoen) en dekking geaccumuleerde verliezen Volkscredietbank (f. 0.4 miljoen) kan de stijging van de normale uitgaven op de gewone dienst op ongeveer 5.7 miljoen worden gesteld. Hiervan dient een bedrag van f. 3.2 miljoen te worden toegerekend aan de gestegen personeelskosten.

CAIRO — Tegen de Egyptische oud-minister van oorlog Mohammed Fawzi, die in Cairo terecht staat wegens medeplichtigheid aan een komplot tegen het leven van president Sadat, is de doodstraf geeist, zo heeft het persbureau voor het Midden-Oosten meegedeeld. Er is geen datum meegedeeld waarop uitspraak zal worden gedaan. Generaal Fawzi is een van de 91 beklaagden van het komplot.

LUCHTVAART

HET LUCHTVAARTPROBLEEM tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen — en niet tussen de ALM en LAV zoals al dan niet opzettelijk door bepaalde betrokken partijen naar voren wordt gebracht — is in een nieuw en hoopvol stadium gekomen door het antwoord dat de Venezolaanse president heeft gegeven op het telegram van de Kamers van Koophandel van Curacao en Aruba. Caldera heeft laten weten bereid te zijn de direkteur Luchtvaart van zijn land voor overleg naar Willemstad af te vaardigen om op korte termijn de moeilijkheden te bespreken en te trachten een compromis te bereiken. Daarnaast wil de Venezolaanse president eind deze maand een delegatie uit de Antillen ontvangen om over dit en eventuele andere problemen te praten. De reactie vanuit het paleis Miraflores in Caracas beschouwen wij in de eerste plaats als een succes voor de Kamer van Koophandel die — in tegenstelling tot hetgeen door een aantal kleine handelaren werd beweerd — niet stilgezeten heeft toen de luchtvaartmoeilijkheden met Venezuela ontstonden maar onmiddellijk een beroep heeft gedaan op de hoogste instanties die voor een snelle oplossing zouden kunnen zorgen. De hetze die een aantal „comerciantes" hebben gemeend te moeten ontketenen op Curacao tegen de minister van Verkeer en Vervoer, hun eigen Kamer van Koophandel en de ALM is alleen maar een bewijs geweest van de kruideniersmentaliteit die helaas nog al te vaak naar voren komt wanneer eigen belangen tijdelijk moeten wijken voor het algemeen belang. Heel anders in dat opzicht was de houding van de handel op Aruba, waar het standpunt van de minister volledig begrip ondervond en waar men volledig vertrouwen had in de Arubaanse Kamer van Koophandel. Zou het daarom zijn dat Aruba momenteel Curacao voorbij**streeft waar het gaat om aantrekken van toeristen en daardoor omzetstijging niet alleen voor de hotels maar ook voor de plaatselijke handel?**

Het tweede effect dat het antwoord uit Caracas ongetwijfeld zal sorteren is dat de Antilliaanse regering zich nu veel sterker zal voelen in de driehoeksverhouding Nederland—Venezuela—Antillen waarin wij tot nu toe slechts een figurantenrol hebben gespeeld. De minister van Verkeer en Vervoer heeft er geen doekjes om gewonden en ronduit verklaard dat de Nederlandse luchtvaartdelegatie alleen maar naar Willemstad is gekomen om de zaak te traineren en de belangen van de KLM veilig te stellen. Maar had men dan anders verwacht? Is het sinds jaren niet zo dat de Antillen bij alle overeenkomsten op allerlei gebied slechts gebruikt worden door Nederland wanneer dat in de kraam te pas komt van de Nederlandse handel en bedrijfsleven?

Wij zijn van oordeel dat minister Chance en de andere Antilliaanse ministers te soepel zijn geweest bij het bepalen van een standpunt toen er acute moeilijkheden ontstonden tussen de Antillen en Venezuela inzake het luchtverkeer. Men had meteen na het uitblijven van een afdoend antwoord uit Den Haag op de vraag om nu eens eindelijk de al twee jaar slepende zaak te regelen, de overeenkomst met Nederland moeten opzeggen en streven naar een bilateraal akkoord met Venezuela over landingsrechten op ons grondgebied en op dat van Venezuela.

Deze mogelijkheid zit er trouwens nog in en de houding van de Nederlandse luchtvaartdelegatie zou weleens de aanleiding kunnen worden tot een volledige herziening van de bestaande luchtvaartovereenkomsten waarbij de Antillen een grotere en duidelijke inspraak moeten krijgen. Het is nu de tijd om orde op zaken te stellen op het terrein van internationale overeenkomsten. Nu moeten andere landen in de wereld waarmee wij rechtstreeks of zijdelings te maken hebben ervaren dat wij geen kolonie van Nederland zijn en dat wij ook niet als zodanig behandeld willen worden. Het is te hopen dat ook de buitenlandse zakenlieden die jarenlang van de positie van Curacao hebben geprofiteerd hiervoor begrip krijgen en inzien dat het algemeen belang van de Antillen ook hun belang is.

ARNHEM — Voor de krijgsraad is vanochtend het proces begonnen tegen de 22-jarige op Curacao geboren dienstplichtige militair; Robert van S. uit Amstelveen, die in de nacht van 2 op 3 mei in het Belgische Knokke twee Belgische agenten doodschoot en twee andere verwondde.

. Chance over luchtvaartgesprek:

Nederlandse delegatie omt de zaak traineren"

WILLEMSTAD. — De besprekingen die de Nederlandse luchtvaartdelegatie momenteel voert met een Antilliaanse delegatie over de problemen die zijn ontstaan in het luchtverkeer tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen lopen niet bevredigend. Minister van Verkeer en Vervoer L. Chance — die niet zoals de Amigoe gisteren meldde aan het hoofd staat van de delegatie (deze wordt geleid door mr. C. Cathalina) gaf vanmorgen in een commentaar te kennen dat de delegatie de indruk heeft achtergelaten alleen maar naar Willemstad te zijn gekomen om de zaak te traineren.

De delegatie uit Nederland is gekomen om te bemiddelen en heeft het voorstel gedaan om de twee maatschappijen, de ALM en de LAV het lokale vervoer tussen de Nederlandse Antillen en Venezuela te zorgen samen te laten komen. Maar het is helemaal geen zaak van de maatschappijen. Het is een kwestie tussen de Nederlandse Antillen en Venezuela. De Antilliaanse regering wil dat de Nederlandse regering een onderhoud aanvraagt en tussen de twee luchtvaartdiensten van beide landen", aldus minister Chance. De minister voegde hieraan toe dat het erop lijkt alsof het de Nederlandse delegatie alleen maar gaat om de belangen van de KLM. De Nederlanders willen geen verandering in de overeenkomst en ook geen gesprek op Koninkrijksniveau. „Alleen de KLM-belangen staan een overeenkomst tussen de Antillen en Venezuela in de weg. De Antillen worden door beide landen als een soort buffer gebruikt", aldus de minister

Caldera antwoordt

Venezuela wil praten over luchtvaart

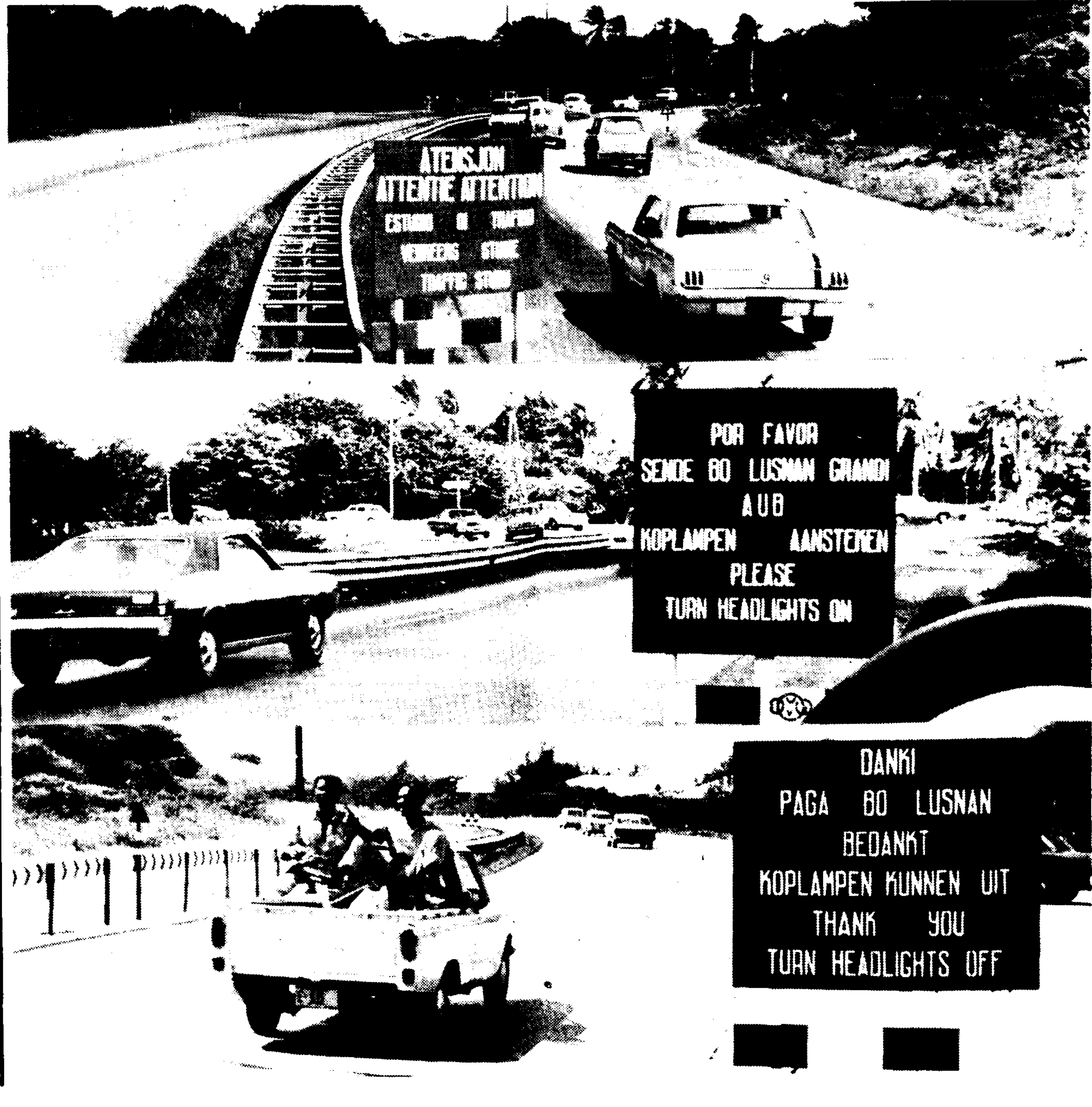
WILLEMSTAD. — President Rafael Caldera van Venezuela heeft in een telegram gericht aan de voorzitters van de Kamers van Koophandel van Curacao en Aruba en de verenigingen bedrijfsleven laten weten bereid te zijn de direkteur burgerluchtvaart van Venezuela, kolonel Jose T. Azuaje, deze week naar Willemstad af te vaardigen voor een gesprek met de Antilliaanse regering en vertegenwoordigers van de Kamer. Bij dit gesprek dat ook bijgewoond zal worden door de Venezolaanse consul op Curacao, dr J.R. Zapata Luigi, wil men trachten zo spoedig mogelijk te komen tot overleg dat kan leiden tot een oplossing van het gerezen luchtvaartgeschil.

Verder deelt de president mee dat hij met genoegen een delegatie uit de Antillen wil ontvangen op dinsdag 30 november. Het telegram dat is ondertekend door de secretaris-generaal van de president, Luis Alberto Machado, is een antwoord op het telegram dat de vertegenwoordigers van de Kamers van Koophandel en Bedrijfsleven op 6 november naar president Caldera hebben gestuurd.

oging tot oodslag met auto

WILLEMSTAD. — De 31-jarige S. is gisteravond door de politie aangehouden als verdacht van poging tot doodslag. Hij is in verzekerde bewaring gesteld. Met zijn auto zou hij geprobeerd hebben een dame te doden met wie hij even tevoren ruzie heeft gehad.

Om half acht gisteravond deed de dame aangifte van een en ander bij de politie. Na de ruzie was de man, volgens haar verklaring, in zijn auto gestapt en was daarmee met grote snelheid op haar ingereden. Zij stond voor een hek langs de Caboverdeweg. Door vlug over het hek te springen kon zij zich redden. De auto reed tegen het hek, dat over een lengte van ... meter werd vernield.



WILLEMSTAD. — Deze week wordt een studie van het verkeer gemaakt bij de rotonde van Bieshevel. Borden langs de weg vragen de automobilist mee te werken. Het enige wat gedaan moet worden is de koplampen even laten branden. De Amigoe zal hopelijk morgen verder op dit onderzoek ingaan.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 55; Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumawg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal", Berg Altena 98; „Discoteca Brion", De Rouvilleweg; Hotel Flamboyant Beach, Holiday Inn en Curaçao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Klute. WEST-END: 19.00 en 21.00 Carmilla. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Cover me baby. DRIVE-IN: 20.30 Ryan's daughter. CINE-RIO: 20.00 De nichten.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Cocowijk en morgenavond te Westpunt/Mgr Verriet-instituut.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Del Pueblo, TEL.: 25444; PUNDA: Wilhelmina, TEL.: 12380.

DIVERSEN

BIJBELKRING: 20.00-21.30 Fortkerk, OND.: De tien geboden.

FILMLIGA: 20.30 film: The thirty-nine steps - Asiento.

SPORT

SCHAKEN: 20.00 schaakvereniging Capablanca - Stella Maris.

WOENSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 12.00-13.30 te San Willibrordo (vóór kerk); 14.00-15.30 te Santa Maria(bc).

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te Barber (vóór sportveld, t.o. markt); 10.45-12.00 te Leliënberg (CU-Wacao); 14.00-16.00 te Westpunt (vóór Jan Christiaan).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor New York; 13.30 voor Europa - postkantoor; 14.00 voor New York; 17.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postlsuiting.)

TENTOONSTELLING:

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-18.00 open - Keukenstraat 20A (boven).

LIONS: 12.00 bijeenkomst - hotel Curaçao Intercontinental.

KIWANIS: 18.45 bijeenkomst - Holiday Inn. SPREKER: dhr Chris Hart (regisseur De Physici); OND.: The role of the producer in a theatre-play.

TOERISTENSCHIP: 08.00-15.00 Carla C - vert. SELMA.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 14.00-16.00 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 16.00-20.30 tafeltennistraining - gevorderden.

FAMIA PLANEA:

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

OPENBARE LEESZAAL:

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): maandag tot en met vrijdag van 13.00 tot 20.00 uitleningsuren.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): maandag tot en met vrijdag van 13.00 tot 18.00 uitleningsuren.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: maandag tot en met zaterdag 09.00-12.00 en 14.00-18.00 openingstijden.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olympic - Rifstadion.

DRIEKAMP: 17.00 tennis - banen Rust en Burgh.

VOETBAL: 18.30 Victory Boys vs Deportivo Santa Rosa - A.kl. - Rifstadion.

SOROPTIMISTCLUB: 19.30 bijeenkomst - Avila Beach-hotel. SPREEKSTER: mevr. T. Lodder; OND.: Ervaringen in Israël.

De groten van deze wereld krijgen hun standbeeld. Maar onder het volk leven onbekenden, die meer voor de gemeenschap doen dan zij. Weldoeners zonder naam.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK. — De effectenkoersen op de New York Stock Exchange zijn maandag op een iets lager peil gesloten dan vrijdag. Op de eerste beursdag van „fase twee" van het economische programma overheerste nog steeds de onzekerheid die zich ook voordeed tijdens de tweede helft van de achterliggende loon- en prijsstop van negentig dagen. President Nixon verklaarde tegenover de raad voor de kosten van levensonderhoud dat de controlerende maatregelen van fase twee krachtig genoeg zijn om de inflatie terug te dringen tot het streefdoel van de regering, beperking van de toeneming tot twee à drie procent, maar de maatregelen vormen geen beperking van de vrijheid. De beleggers bleven echter sceptisch wat betreft de kansen op welslagen van het economische programma en zagen geen aanleiding tot het kopen van aandelen over te gaan. Volgens analisten wensen de beleggers zekerheid wat betreft de positie van de werknemers ten opzichte van het stabilisatieprogramma. De leiding van de A.F.L.-C.I.O. vergadert deze week in Miami. Een andere beïnvloedingsfactor was het feit dat minister van Financiën Connally dinsdag de economische club van New York toespreekt.

GUATEMALASTAD. — **Een 21-jarige student aan de landbouwschool in Guatemalastad heeft in een vlaag van verstandsverbijstering twee mensen met een machete gedood en vijftien gewond voordat hij door mede-studenten kon worden overmeesterd.**

Oprichting Caribische medische confederatie

WILLEMSTAD. — Van 14 tot 20 november houdt de Caribische medische confederatie zijn eerste congres te Kingston, Jamaica. Dit belooft een historische bijeenkomst te worden: tijdens dit congres zal de Caribische Medische confederatie officieel worden opgericht. Dit wordt een multilinguale organisatie: het brievenhoofd van de nieuwe federatie staat in vier talen geschreven: Spaans, Frans, Nederlands en Engels.

Samenwerking op medisch gebied tussen de Caribische eilanden en landen is al vele jaren een realiteit. Op wetenschappelijk gebied: specialisten uit Curaçao bezoeken al vele jaren regelmatig de wetenschappelijke bijeenkomsten, georganiseerd door de British research council en de University of the West Indies, alwaar zij wetenschappelijke bijdragen leveren. Het eerste congres voor geestelijke volksgezondheid in het Caribisch gebied werd in 1962 op Aruba gehouden; op dit moment is juist een Antilliaan dr C. M. Winkel, psychiater, voorzitter van deze Caribische federatie voor de geestelijke volksgezondheid.

Antilliaanse deelname

De Nederlandse Antillen zijn dan ook van plan door te gaan met deze samenwerking in Caribisch verband. Aan het hoofd van de huidige delegatie, die zondag vanuit Curaçao naar Jamaica vertrekt, staat dr A. E. C. Saleh, voorzitter van de Nederlands-Antilliaanse federatie van geneeskundigen. Verder bestaat die uit dr C. M. Winkel. Wetenschappelijke bijdragen worden geleverd door dr L. W. Statius van Eps, internist, die een voordracht zal houden over „Sodium, Potassium and Calcium in Erythrocytes in Sickle-cell Anemia and some other diseases states". (Natrium, Kalium en Calcium in rode bloedcellen van patiënten met sikkelcel anaemie en enige andere aandoeningen). Dr T. A. J. Kroon, longarts, spreekt over: „Chronic non specific Lung Diseases in Curaçao School Children". (Chronische, niet specifieke long-aandoeningen bij Curaçaose schoolkinderen.)

SAMBUMBU

Bruamensen gebruiken een grote kikker, een mannelijke, om een huwelijk te verhinderen. Ze stoppen hem in een ton en geven hem dagenlang geen eten. Ze maken hem geheel lusteloos van de honger om zijn kracht te breken. Als hij eenmaal suf is binden ze hem een zwart doekje om zijn kop.

Is eenmaal besloten dat het huwelijk geen doorgang zal vinden, dan geeft hij de kikker koemelk met een lepeltje, 3, 7 of 9 dagen achtereen. Is het beestje weer op krachten gekomen, dan neemt hij het 's nachts om twaalf uur mee naar een rooi of afgedamd meertje en laar hem daar los. Hij mag niet dood zijn, dat zou fatale gevolgen hebben voor de man die moest trouwen.

Een man kun je ook in zijn trouwplannen hinderen met water waarin je zijn kousen, onderbroekjes of hemden hebt gespoeld. Niet het waswater waarin zeep zit. Je doet brua met dit water en de lengte van de man gemeten in een reep goed. Hij neemt af in potentie en heeft geen zin meer om te trouwen.

P.B.

Beurs van New York

	15/11
Atc Industries Inc.	47 3/4
Air reduction	17
Allied Chemical	26
Alum. Co. of America	38 1/8
American Brands	37 1/2
American Can Co.	30 3/8
American Cyanamid Co.	30 3/4
American Electric Power	27 3/4
American Metal Climax	25 3/4
American Motors Inc.	6 7/8
Am. Smelting & Refining	17 1/4
Am. Teleph. & Telegr.	42 1/4
Ampex Corp.	13
Anaconda Company	16 1/4
Armco Steel Corp.	58 1/8
Atlantic Richfield Co.	38 1/2
Bendix Corp.	23 1/2
Bethlehem Steel Corp.	14 3/4
Boeing Co.	129
Burroughs Corp.	13 1/8
Canadian PPacific Ry Co.	69 3/8
Celanese Corp. of America	54 3/8
Chase Manh. Bank (N.Y.)	61
Chesapeake & Ohio Ry	25 1/2
Chrysler Corp.	40
Cities Services Co.	48 3/4
Colgate Palmolive Co.	14 1/8
Colt Industries Inc.	36 5/8
Commonwealth Edison	25 3/4
Consolidated Ed. of NY	27 7/8
Continental Can Co.	26 1/2
Continental Oil	16 1/8
Curtiss Wright Corp. class A	44
Dart Ind.	68 1/4
DOW Chemical	140
Dupont (e.i.) de Nemours	83 3/4
Eastman Kodak	43 1/2
First National City Bank	62 1/4
Ford Motor Co.	35 3/8
Fruehauf Corp.	26
General Electric Co.	55 1/4
General Food Corp.	32
General Motors	75
General Public Utilities	22 1/4
General Tel. & Electronics	28 5/8
Getty Oil	76
Gilette Co.	37 1/4
Gimbel Brothers Inc.	28
Goodyear Tire & Rubber	28
Gulf Oil Corp.	25 3/8
Illinois Central Industries	34 5/8
Intern. Business Machine	294 1/4
Intern. Harvester	25
Intern. Nickel of Canada	26 3/4
Intern. Paper	29 1/8
Intern. Tel. & Tel.	46 3/8
Johns-Manville Corp.	37 7/8
Kennecott Copper Corp	22 3/4
Kraft Co.	41 1/2
Litton Industries Inc.	21 1/8
Lockheed Aircraft	8 5/8

	15/11
Marcor Corp.	26 3/4
Martin Mariette Corp.	———
May Department Stores Co.	45
McD. Douglas Aircraft	27 1/2
Merck & Co.	
Minnesota Mining & Mfg	
Mobil Oil Corp.	
Monsanto Co.	47 3/8
National Biscuit Co.	50 3/4
National Cash Register	25 1/8
Nat. Distillers & Chemical	14
National Gypsum Co.	18 7/8
National Steel Corp.	38 1/8
North Am. Rockwell Corp.	25 3/8
Olin Mathieson Chemical	17 3/8
Pacific Gas & Electric	30 7/8
Pennsylvania Central Co.	4 5/8
Pepsico, Inc.	60 3/4
Phelps Dodge	30 3/4
Philip Morris Inc.	59 1/4
Philips Petroleum	28 5/8
Proctor & Gamble	75 1/2
Radio Corp. of America	32 1/4
Republic Steel Corp.	20
Reynolds Ind.	51
Royal Dutch Petroleum	33 7/8
Santa Fe Ind.	29 1/8
Sears Roebuck & Co.	90 1/2
Shell Oil Co.	42 1/8
Southern Co.	20 1/8
Southern Railway	82 1/2
Sperry Rand *& Corp.	24 3/8
Standard Oil of Calif.	51 1/8
Standard Oil Co. of Indiana	63
Stand. Oil Co. of Nw Jersey	67 7/8
Studebaker Worthington	35 1/4
Sunn Oil	51 3/8
Texaco Inc.	30 7/8
Texas Instruments Inc.	104
Transamerica Corp.	15 7/8
Union Carbide Corp.	41 3/4
Union Pacific Railroad	———
Uniroyal	16 7/8
United Aircraft Corp.	26 7/8
Un. Brands Co AMK Corp.	10
U.S. Steel Corp.	26 1/2
Western Union Telegraph	37 1/8
Westinghouse Electric Corp.	86
Woolworth (F.W.)	45 1/8
AMERICAN STOCKS	
Brascand	16 1/4
ADD NEW YORK STOCK	
Amerade	35 3/4
Brit. Am. Oil	23 1/2
Caterpillar	41 7/8
Columbia Gas	31
North Am. Phil. Corp.	25 1/4
Westerband	31
K.L.M.	29
Twent. Cent. Fox	8
DOW Jones Index	810.53

Beurs van Amsterdam

	16/11
7 pct ned. 66	95.30
AKZO	58.10
Heinekens bel en beh	203.80
Heinekens bier	214.20
Hoogovens	54.40
Philips	30.20
Unilever	107.30
Kon. Olie	113.20
KLM	98.50
KNSM	102.90
V. Ommeren	242.00
Scheepvaart Unie	57.50
Alg. Bank Ned.	252.00
Nat. Nederlanden	55.60
Ngombezi	85.50
Alb. Heijn	137.00
AMRO Bank	54.70
Bergoss	165.00
V. Berkel	174.00
Bols	118.00
Bredero Ver. Bedr.	271.00
Buehrmann Tetterode	41.50
Bijenkorf Beheer	76.40
Calve	712.00
Cur. Handelmij	175.00
Elsevier	362.00
Fokker	26.60
V. Gelder	52.10
Gist-Brocades	38.30
V.d. Grinten	128.00
Hagemeijer	106.70
Internatio-Muller	46.00
Kon. Ned. Papier	104.00
Naarden	57.00

	16/11
OGEM	67.00
Pakhoed	79.00
Rijnschelde	———
E.M.S.	14.00
Scholten-Honig	48.00
V.M.F.	78.30
Ver. Ned. Uitgeversbedrijven	100.20
Werelhaven	88.40
Wessanen	65.70
Ant. Brouwerij	———
Ant. Verf	120.0
Aruba Electra	113.0
Sur. Brouwerij	———
Converto	750
Goldmines	96.20
IKA Bel. Mij.	110.50
Nefo	54.30
Robeco	206.50
Rolinco	150.00
Utilico	115.40
Alcan alum.	15.75
Ned. Ant. 7 3/4 '71	98.3
Ned. Ant. 6 1/2 '67	89.4
Ned. Ant. 5 '60	———
Ned. Ant. 4 1/2 '59	92.9
Ned. Ant. 4 1/2 '62	82.7
Unitas	75.00
ANP/INDICES	
Inter Concerns	80.5
Industrie	94.1
Scheepvaart	81.9
Banken	88.3
Handel	88.2
Algemeen	87.1

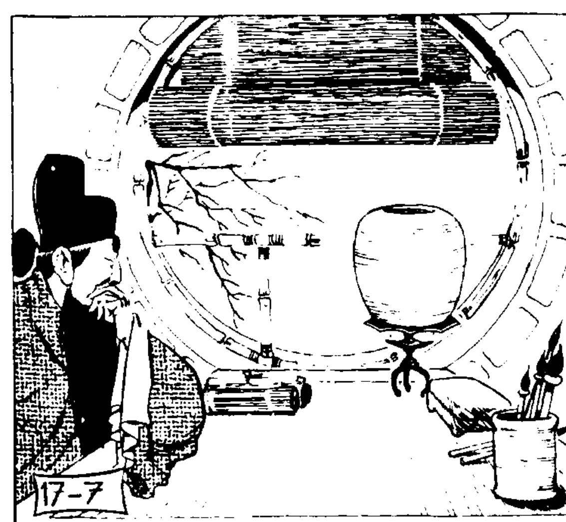
HEER BOMMEL EN KON GRUW





7269. — Kwetal keek verrast om, toen Tom Poes hem naderde. „Heb je dat gezien?" vroeg hij. „Een leeg iemand, die nog helemaal ingevuld moet worden. Raar hoor. Die hoort hier niet." „Ik ken hem," zei Tom Poes. „Dat is Konstantijn. Hij is uit een ei gekomen, dat we in een grot gevonden hebben en nu is heer Ollie bezig hem te vormen. Maar ik geloof niet dat hij is wat hij lijkt." „Ah," riep de dwerg uit. „Ik dacht al! Bommel heeft zo'n reusachtig denkraam, hè? Die kan de stuwing van zoiets makkelijk toeren. Maar het is gevaarlijk! Wat gaat er gebeuren wanneer het grijze stof in zijn vorm krijgt? Bommel liever dan ik!" „Ja,ja, zo denk ik er ook over," zei Tom Poes. Hij nam afscheid en liep snel verder. „Ik weet niet, wat Kwetal bedoelt," dacht hij. „Maar het lijkt me goed om Konstantijn in het oog te houden nu hij van huis is weggelopen. Grijze stof in zijn vorm, wat zou dat be... wel opschieten, het begint donker te worden en ik ben ... geraakt." Dat was geen wonder. Het kereltje had gemaakt ... en nu was het in de buurt gekomen van het stad... Rommeldam. Daar hield het de pas in en snoof begerig de ... uit een schoorsteen kwamen. „Dat ruikt lekker," zei hij ... wordt ik veel sterker van dan van de luchtjes van Joost. Het ... ik de wereld ben ingegaan, want nu kan ik te weten komen ... ben!" Hij was zo verdiept in de verkwikkende geuren, dat hij ... professor Prlwytzkofski niet opmerkte.

RECHTER TIE EN HET LIJK ZONDER HOOF





7-17. Als ze terug zijn in het gerschtsgebouw, gaat Tsjiao Tai er op uit om de lijkschouwer te roepen en alles te regelen voor de schouwing. Rechter Tie neemt plaats achter het bureau van zijn werkkamer de bedenkt somber dat hij weinig zin heeft in het diner bij Tsjiao Tai's vriend Tsjoe, die een van de rijkste burgers van de stad is en tevens een bekend jager. De afspraak is al een tijd geleden gemaakt, dus hij kan zich moeilijk laten excuseren, en bovendien is hij benieuwd naar de kennismaking met de beroemde worstelmeester Lan. Maar wat hen dwars zit, is dat gildemeester Liao en Tsjoe's secretaris Yu-kang ook van partij zullen zijn. Liao's dochter is drie dagen geleden verdwenen, een meisje dat Lien-fang heet en verloofd is met Yu-kang. ... verloofde zijn allebei ontroostbaar enn tot nu toe heeft ... haar verdwijning niets opgeleverd. Tsjiao Tai komt binnen ... gereed voor de lijkschouwing Edelachtbare. De gebroede... aanwezig." Ze gaan naar de zijhal waar de lijkschouwer heeft ... om haar beter te kunnen onderzoeken. Haar rug vertoond ... zweepslagen, zodat ze kort voor haar dood mishandeld moet ... van mevrouw Pan, geboren Yeh," zegt Rechter Tie. „... lijkschouwer! "

DIAMANTEN-KONING

PAUL VLAANDEREN



Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 count down; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 met zijn drieën (3 pop-artisten); 22.30 easy listening; 23.55 ds Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame street; 17.00 felicitaciones; 17.05 Penelope pitstop; 17.30 Skippy; 17.55 morning star; 18.19 public service; 18.30 nieuws int. (pap.); 18.47 noticia local di awe; 19.00 Lancelot Link; 19.30 Cultuur en Opvoeding: optr. Trio Los Nobles; 20.00 l'oreal beautyshow; 20.15 music connection; 20.45 ripiti y gana; 21.15 nieuws ned.; 21.30 world premiere (FILM: Fame is the name of the game); 22.30 boletin 10.30; 22.45 vervolg world premiere.

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion músical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 la plus belle langue; 20.45 deze wondere wereld; 21.00 verzoekplatenprogr.; 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days progr.; 19.00 sports cu Janchi Tromp; 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws in het ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business news; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 unshackled; 21.00 sign off.

TELEARUBA: 16.00 Sesame street; 17.00 Joe 90; 17.30 morning star; 18.00 Scooby Doo; 18.30 FESINA-progr.; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 Adam's family; 19.30 please don't eat the daisies; 20.00 pan. popular; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Barnett specials; 21.30 teletheatre; 22.30 ultimas noticias; 22.35 vervolg teletheatre; 23.00 Dial M for music.

RNWO (6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok, ned. nieuwsjournaal, hit parade, Van Heinde en Verre; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending

WOENSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reklame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws ANP; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 Mexicaanse muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws ANP; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 Tape-O-Teque; 14.30 musica di mi luga; 15.00 Un vistazo den Mejico; 15.30 fiesta en el hogar.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañera constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y Poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS: 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antillian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticias int. (pap.); 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr. 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticias int. na pap.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabór azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana Supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 Country & Western music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.00 news; 13.00 instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.05 llama a la conciencia; 07.10 noticias español; 07.30 news english; 07.50 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.15 corazon a corazon; 09.30 meditacion christian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.05 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticia di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 nieuws eng.; 12.50 daily bread; 13.00 noticia español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.05 afternoon musical; 14.45 quiet time;

AMSTERDAM — De Algemene Bank Nederland zal medio december haar omvangrijke net van buitenlandse vestigingen uitbreiden met een bankkantoor in Panama.

De stad Panama heeft zich volgens de bank in de afgelopen jaren ontwikkeld tot een belangrijk financieel centrum voor de landen van het westelijk halfrond. Panama dankt haar opkomst vooral aan het feit, dat de aldaar gevestigde banken een grote mate van vrijheid wordt toegestaan en het deviezenverkeer en niet aan beperkingen is gebonden.

De ABN heeft vergunning tot het verrichten van alle bankzaken.

Burgerlijke s...

GETROUWD: WILLEMSTAD — 6 ... Jordaan-De Regt; 4 nov. ... Costa Gomez-Nahr; 3 ... Newball Archbold-Alm... Treshner Calvenhoven; 4 ... da Denkers-Windster; 7 ... Meijer-Burk; 6 nov. ... dak-Anselma; 1 nov. ... naud-Rosina; 6 nov. ... ville-Kirchner; 7 nov. ... vage-Adams; 25 okt. ... 8 nov. Marjolein Nank... nov. Carlos Torres-Thiel... Dewi Berenos-Besteman; ... lini van Uytrecht-Phelip... Dinzey; 6 okt. Sharon ... nov. Rafael Lopez-Sele... Judith Lieuw-Tjin; 2 ... Dinzey; 6 okt. Sharon ... nov. Rafel Lopez-Sele... Judith Lieuw-Tjin; 2 ... Halman; 8 nov. Gem... Fleming; 9 nov. Robe... dus-Antonia.

ONDERTROUWD: 3 nov. ... Cornelio en Adira Pas... Haars en Corina ... Martina en Vilma Bern... Eisden en Swinda ... Sanches en Edna de Wi... Manuel en Maira ... Simons en Marjorie Jong ... Statia en Marlene de Pal... Avastia en Rosemarie ... lyn de Windt en ... Franklin Elisabeth en ... ri; Hubert Lucas en ... tha; Arold Lacrum en ... Ronny Dirks en Thel... Nelson Statia en Irene ... Lomp en Ethlyrie ... Otto en Exleen ... Martina en Wilma ... Sambo en Ludmila Coffi... de Asis Girigori en Edit... Egidio Martina en ... Victor Nicolaas en ... Humphrey Coffie en ... Albert Duncan en ... Gomez; Escoloterio ... Francisca Escoldina; ... en Eldrid Maduro; ... Ivette Meyers; Alex ... Morella Pourier; ... Violeta Portilio.

OVERLEDEN: 5 nov. ... (42 jr.); 7 nov. Hose ... 5 nov. Juana Adelaide ... jr.); 7 nov. Kamroo... (5636 jr.); Leonso Jansen ...

— Een Italiaanse ... boete van 15.000 lire gekregen wegens het ... kat op het erf van zijn ... in Asti.

luchtvaartoverleg

...illiaans protest ...en Ned. procedure

...MSTAD. Het overleg tussen ...landse- en de Nederlands ...se luchtvaart-delegaties ...teren een aanvang genomen. ...deze consultaties kwam aan ..., dat Nederland de ambassa- ... Caracas had geïnstrueerd te ...telligen dat zo spoedig moge- ... gesprek op maatschappij- ...dat wil zeggen tussen de LAV ... A.L.M., tot stand komt, ... gezamenlijk naar een oplos- ... zoeken voor de gerezen ...heden naar aanleiding van ... de Venezolaanse luchtvaart- ...iten aan de ALM opgelegde ... om met jetvliegtuigen op ...a te vliegen.

...Antilliaans delegatie heeft ... krachtig stelling genomen ... Nederlandse delegatie in ...e termen te kennen gegeven ...e procedure voor de Neder- ... Antillen totaal onaanvaard- ...k. Van de zijde van de ...anse delegatie werd er even- ...met de meeste klem op ...ongen dat de ambassadeur te ... alsnog onverwijld wordt ...eerd om aktie te onderne- ...opdat deze week nog een ...ing tussen de luchtvaartauto- ... van Venezuela en de Neder- ... Antillen kan plaatsvinden.

...rband met de gerezen moei- ... op luchtvaartgebied, ont- ...minister L.A.I. Chance, van ... en Vervoer, onderstaande ...men:

...men eens en ondersteunen ...e beslissing van U excellentie. ...pen dat door middel van gezond overleg rechtvaardige en duurzame beslissingen zullen worden genomen om het luchtvaartconflict naar voldoening van alle partijen op de Antilen op te lossen. Wij willen de aandacht van uwe excellentie en zijn collega's er op vestigen dat ingeval extra vluchten maandelijks zullen worden toegewezen aan de LAV, dat deze maatschappij dan het aantal personeelsleden op Curacao moet verhogen om onmenselijke arbeidstijden te voorkomen, welke tegen alle sociale en fatsoenlijke normen ingaan en tegen de veiligheidsregelingen zijn. Bestuur NABvLP (ALM—bond)".

De Union Portuario Aruba steunt uw verdediging van de Antilliaanse bedrijven, in het bijzonder de ALM. UPA, voorzitter Alicio Quandt en secretaris Sonny Harms".

Keuren af houding Venezolaanse en Nederlandse regering. Protesteren tegen wijze van neerlegging van ᴘAntilliaanse regering. Verzoeken dringend Antilliaanse regering harde maatregelen en meteen alle vluchten naar Antillen LAV, VIASA, KLM te doen stopzetten. Hubentud patriotico Aruba". Tot zover de telegrammen, welke minister Chance ontving overeenkomstig een RVD-bericht.

...co roept weer ...vergadering op

...MSTAD. — Woensdagavond ...t over zes organiseert het ...an de vakbond Boneco voor ...e maal een ledenvergadering ...nd met de komende afslui- ... de eerste cao met 24 zaken. ... vrijdag had men geen ... — er waren toen ongeveer ...en aanwezig — vandaar dat ... een tweede vergadering ... Daarvoor zijn zowel leden- ...leden uitgenodigd. Het be- ...wil eerst de mening van de ...ers horen alvorens men de ...ondertekent. In de circulaire ... nog gezegd, dat een goede ...t duidelijk maakt aan bestuur ...nemers, dat de bond ook ...staat uit de leden. Punt voor ... van de cao zal besproken ... zoals het salaris, de ver- ...g voor de gezinsleden, va- ...kort verzuim enz. Als men de ...ring niet bijwoont heeft men ...iets meer te zeggen. Men zou ...achteraf kritiek te leveren zijn ...ositie en die van de collega's ...ken. De vergadering wordt ... in het vakbondscentrum ...acuto.

Antilliaanse Vereniging beroepsvliegers

WILLEMSTAD. — Op Curacao is opgericht de „United Antillian Pilots Association" UNALPA. Deze vereniging heeft tot doel het behartigen van de belangen van de Antilliaanse beroepsvliegers. Er zijn momenteel vijf Antilliaanse beroepsvliegers terwijl twee Antillianen studeren aan de Rijks Luchtvaartschool in Nederland.

In een communiqué zeggen de oprichters van UNALPA dat het tot nu toe zeer moeilijk is gebleken Antilliaanse vliegers te plaatsen bij de lokale luchtvaartmaatschappijen zoals de ALM, CLTM en Windward Island Airways, ondanks het feit dat er Antilliaanse vliegers zijn met meer dan 1000 uren ervaring. Als vereniging hoopt de UNALPA hierin verbetering te kunnen brengen om op korte termijn werkgelegenheid te brengen voor de Antilliaanse vliegers. Het voorlopige bestuur van de UNALPA is als volgt samengesteld: Kenneth Neuman (voorzitter), Henk Werkhoven (vice-voorzitter) en Andre Perret Gentil (secretaris).

HAMBURG — De vooral op de Balkan heersende griepepidemie heeft maandag Tsjechoslowakije bereikt. In Slowakije zijn reeds tienduizenden grieppatiënten.



WILLEMSTAD. — De heer Vernon Lennard, redacteur van het blad „Holland Herald" heeft gistermiddag tijdens en geanimeerde bijeenkomst in het hotel Flamboyant Beach, het tweede Antillennummer van dit blad officieel overhandigd aan de gedeputeerde voor toerisme, de heer P.v.d. Veen. De receptie werd bijgewoond door een groot aantal personen die door de heer Lennard zijn geïnterviewd voor het fraai uitgevoerde Antillen-nummer dat in grote oplage wordt verspreid en daardoor een belangrijke bijdrage betekent voor de promotion van de Nederlandse Antillen in het buitenland. Drie charmante mannequins verzorgden een modeshow tijdens de receptie.

Volgens Godett:

Oplossing gevonden voor Tanzaniaan

WILLEMSTAD. — De AHU-voorzitter, tevens statenlid voor Frente Obrero, W. (Papa) Godett, heeft tegenover de Amigoe verklaard, dat voor de Afrikaanse verstekeling, om wie verleden week moeilijkheden in de haven dreigden, een oplossing is gevonden. Dit is gebeurd in overleg met de procureur-generaal. De oplossing bestaat uit, dat de Afrikaan op Curacao mag blijven in afwachting van het gereedkomen van zijn paspoort. Daarna kan hij terugkeren naar zijn land, Tanzania. Bij aankomst met zijn schip in de haven van Curacao had de man zich opgesloten bevonden in een der vertrekken aan boord. Op de monster-rol stond hij opgenomen als mess-boy. Hij was echter opgesloten als gevolg van moeilijkheden met de hoofd-machinist. In een gesprek met de kapitein kwam aan het licht, dat deze bereid was aan de man bewegingsvrijheid te geven als er maar toezicht op hem gehouden zou worden, zodat hij niet achter zou blijven. De man zelf verklaarde aan de heer Godett, dat hij erg bang was voor de hoofdmachinist. Het was hem namelijk, toen hij opgesloten zat, overkomen, dat de hoofd-machinist een stevig mes door de deur van bedoeld vertrek had gestoken, kennelijk met de gedachte, dat de mess-boy zich achter de deur zou bevinden. Daarom voelde deze er niets voor om met het schip verder te varen omdat hem op volle zee iets ergs zou kunnen overkomen. Tot zover het relaas van de heer Godett.

Bestuurders brom- en motorfiets gewond

WILLEMSTAD. — Bij twee aanrijdingen van personenauto's zijn gisteren de bestuurders van een bromfiets en van een motorfiets zodanig gewond, dat zij in het hospitaal moesten worden opgenomen. De bromfietser werd rond tien vóór vier aangereden op de Santa Rosaweg ter hoogte van de Pasenchieweg. De bestuurder van de auto verleende geen voorrang. De bromfietser liep een fractuur aan de rechter bovenarm en het linker boven been op. De materiële schade bedroeg 350 gulden.

Om kwart voor zes reed op de Schottegatweg-west ter hoogte van Muebleria Kennedy een personenauto tegen een motorfiets op.

IN LUCHTVAARTCONFLICT CUR- VEN.

K.v.K. verklaart zich solidair met regering

WILLEMSTAD. — In verband met de luchtvaartproblemen tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen is vanmorgen het bestuur van de Kamer van koophandel en de Vereniging Bedrijfsleven door de raad van ministers ontvangen, aldus vermeldt een persbericht van de regering. Enerzijds heeft de delegatie de problemen waarvoor de handel en toeristenindustrie zich geplaatst zien naar voren gebracht terwijl anderzijds de regering een uiteenzetting van de achtergronden van de huidige conflictsituatie heeft gegeven. Hierbij werd uitvoerig belicht dat ook andere grote belangen van de Nederlandse Antillen bij dit conflict betrokken zijn.

Aangezien inmiddels de komst van de directeur van de Venezolaanse luchtvaartdienst bekend is geworden terwijl de bespreking met de Nederlandse delegatie op ambtelijk niveau aan de gang is mag worden verwacht dat binnn korte periode tot voor alle partijen bevredigende oplossingen zullen worden gekomen.

Hierdoor is het niet opportuun op dit moment nadere bijzonderheden te publiceren, tot zover het RVD-bericht.

Na het gesprek met de minister is vanmorgen nog door de Kamer van koophandel een communiqu'e uitgegeven met de volgende inhoud: „De Kamer van koophandel heeft de recente ongunstige ontwikkelingen op luchtvaartgebied tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen met meer dan uitzonderlijke belangstelling op de voet gevolgd.

Naar algemeen bekend mag worden verondersteld betekent het wegvallen van het Venezolaanse toerisme in deze maanden een wel zeer harde slag voor het hotelwezen en de handelstand in Punda en Otrabanda. Enerzijds heeft deze laatste te lijden van zwaar geslonken omzetten, anderzijds gaat men gebukt onder grote seizoenvoorraden, waartegen belangrijke schulden bij banken en leveranciers zijn aangegaan.

De bewegingen zijdens verschillende handelaren als zou deze slag de continuïteit van hun bedrijven zelve en derhalve ook de werkgelegenheid in gevaar brengen, is niet van waarheid ontbloot.

Ook in algemeen economisch opzicht mag het plotseling wegvallen van de deviezeninkomsten uit hoofde van het Venezolaanse toerisme dat ons jaarlijks tegen deze tijd in grote getale pleegt te bezoeken, niet onderschat worden.

De Kamer is derhalve van oordeel dat in dit conflict de economische factoren zwaar dienen te wegen.

Anderzijds is de Kamer zich er ten volle van bewust dat in dit luchtvaartconflict méér op het spel staat dan het louter bepalen van een aantal wederzijdse vluchten, hoe welkom zij ook moge zijn.

De Kamer realiseert zich volledig dat hier landsbelang van de gehele Antillen mee gemoeid is, dat veel verder reikt dan de luchtvaart en dat in feite onze status als autonome staat in haar wezen aantast.

De Kamer vreest dat een eenzijdige oplossing van het huidige conflict consequenties met zich mede kan brengen, die op vele andere gebieden dan de luchtvaart een ongunstig invloed zullen kunnen doen gelden, hetzij nu, hetzij in de toekomst.

De Kamer is voorts van mening dat de door beide landen steeds intensief nagestreefde verbroedering door de huidige ontwikkelingen deze toenadering eerder belemmerd dan bevorderd wordt, een houding die de Kamer moeilijk kan harmoniseren met de zeer recentelijke uitingen van grote verbonheid tussen beide landen.

De Kamer is tenslotte eensgezind van mening dat slechts een solidaire houding tussen alle sectoren van de bevolking en in dit geval in het bijzonder van de handelsgemeenschap met de regering, een snelle, bevredigende en billijke regeling kan bewerkstelligen.

Derhalve heeft de Kamer er behoefte aan de regering en in het bijzonder de minister van Verkeer en vervoer, middels dit openbaar communiqué te laten weten, dat zij zich solidair verklaart met de regering in de huidige conflictsituatie en dat de regering zich in de komende onderhandelingen verzekerd mag weten van de steun van de Kamer, aldus besluit het communiqué van de Kamer van koophandel.

Can. Pacific stopt cruises

WILLEMSTAD. — Het Toeristenbureau van Curacao heeft uit New York bericht ontvangen dat de Canadian Pacific alle cruises met passagiersschepen heeft gestaakt. Dit houdt onder meer in dat het cruiseschip „Empress of Canada" dat dit seizoen een keer naar Curacao zou komen, niet meer komt. Het schip dat per reis gemiddeld 700 passagiers vervoerde is verkocht aan een andere maatschappij. Het waarnemend Hoofd van het Toeristenbureau, de heer E. V. Jesurun gaf als commentaar dat dit opnieuw een zware slag betekent voor het toerisme op Curacao door oorzaken die volkomen buiten ons bereik liggen.

Godett verduidelijkt verklaring

WILLEMSTAD. — Het statenlid W. (Papa) Godett van Frente Obrero heeft naar aanleiding van een redactionele bemerking in het bericht over de visie van de heer Cyril Berkel duidelijk gemaakt, dat hij met zijn verklaring met betrekking tot de prostitutie als trekpleister voor Antillianen in Nederland bedoeld had te zeggen, dat het tolereren van de prostitutie in Nederland een van de factoren is, welke meespeelt bij het bezorgen van een slechte naam aan de Antillianen in Nederland. Tijdens het bezoek van de Nederlandse parlementariers had hij gezegd, dat de Antillianen naar Nederland gaan om te studeren, anderen om te werken. Er is echter ook een groep, die in brieven van hun vrienden in Nederland te horen krijgen over de Nederlandse vrouwen, die graag met Antillianen omgaan. Het is deze groep, welke kans loopt in een van de rose buurten zoals Katendrecht te Rotterdam of de Walletjes te Amsterdam verzeild te raken.

Het was de bedoeling van de heer Godett, zo legde hij de Amigoe uit, om de Nederlandse parlementariers er op te wijzen, dat Nederland ook verantwoordelijk is, namelijk doordat prostitutie toegestaan wordt. Want deze kleine groep Antilliaanse pooiers, die wellicht ook nog in de onderwereld terecht komen, bezorgt aan de Antilliaanse groep in Nederland als zodanig een slechte naam. In dit verband ook had hij de opmerking gemaakt, dat op Cuba b.v. de prostitutie verboden is.

De heer Godett legde deze verklaring af naar aanleiding van de Amigoe-opmerking in het vertaalde relaas van de heer Berkel, waar deze zegt, dat Frente Obrero tegenover de Nederlandse parlementariers niet had gereageerd, niet omdat hij bang was, maar omdat de Nederlandse verklaring zo onverwachts kwam. De Amigoe had daarbij aangetekend, dat de heer Berkel dan blijkbaar geen kennis had genomen van de prostitutie-verklaring van de heer Godett.

Onderzoek naar herkomst van kinderhoofdje

WILLEMSTAD. — Er is een uitgebreid onderzoek gaande naar de herkomst van het kinderhoofdje, dat gisteren op de Cubaweg werd ontdekt. Het lichaamsdeel werd door een negenjarige jongen gevonden op een fundering van een in aanbouw zijnde woning op het erf van perceel Cubaweg 92. De jongen had gemerkt dat een hond iets aan het eten was wat bij nader onderzoek het kinderhoofdje bleek te zijn. In de onmiddellijke nabijheid werden bloedsporen aangetroffen, evenals op het hek van de afrastering en de rijbaan. In verband hiermee werd een speurhond ingeschakeld die een spoorvan ongeveer 250 meter volgde in noord-westelijke richting ten opzichte van de fundering. Op aanwijzing van de hond werden in een stuk vrij dicht begroeide mondi twee kapotgescheurde papieren zakken en enkele kledingstukken gevonden. De kledingstukken waren besmeurd met een op bloed gelijkende substantie. Bij onderzoek in het laboratorium bleek dat er zeer vermoedelijk verband moet worden gelegd tussen het gevonden hoofdje en de later gevonden kledingstukken. De mogelijkheid is niet uitgesloten dat het lijkje gewikkeld was in de kledingstukken en daarna in de mondi gegooid. De honden moeten het daarna hebben verscheurd en weggesleept. De politie verzoekt in verband met deze zaak degenen die in de buurt van de Cubaweg iets bijzonders hebben waargenomen of inlichtingen kunnen verstrekken, zich in verbinding te stellen met het recherchebureau, telefoon 11211 of 11990.

Gevraagd:

SECRETARESSE

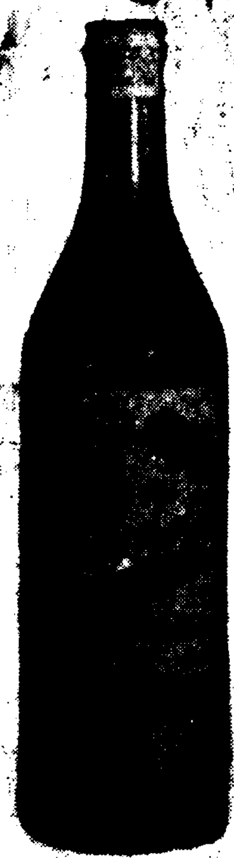
Goede kennis van Nederlands, Engels, Spaans.
Kantoorervaring vereist.

Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

Sollicitaties te richten aan:

Antilian Service Center

Telefoon 2481.



PALMERA

PALMERA

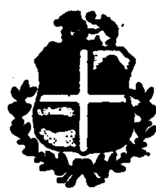
staat op de eerste plaats als de meest verkochte rum in de Nederlandse Antillen. Deze rum wordt speciaal gefilterd door houtskool, om de prikkelende bestanddelen van deze drank te verwijderen, waardoor een produkt ontstaat van hoge kwaliteit, dat niet alleen Uw gezondheid beschermt doch ook een bijzonder heerlijke smaak heeft.

C O R U B A

Coruba is accepting application for the following position

MANAGER

Qualified applicants may obtain forms at Editor's Office.



HET BESTUURSCOLLEGE VAN HET EILANDGEBIED ARUBA

maakt bekend dat op maandag 6 december 1971, des voormiddags 11.00 uur, op het kantoor van het Hoofd van de Dienst voor Openbare Werken,

Openbare aanbesteding zal worden gehouden voor levering van motorbrandstoffen en smeermiddelen

volgens leveringsbestek No. 12—1971; en

levering van werkkleding en schoeisel

volgens leveringsbestek No. 9—1971

Leveringsbestekken en voorwaarden zijn vanaf heden tegen betaling van fl. 2,50 verkrijgbaar bij het kantoor van D.O.W.

Plaats eens een zoekertje

WANTED

Ambitious and hard working young men between the ages of 27 and 40 years. Preferably Married. Must have transportation. Company has Pension Scheme, Group Hospital and Insurance Schemes. Provides Training. Salary Commensurate with Ability.

Apply in person to Mr. F. W. Corlette, c/o Aruba Caribbean Hotel, Room 1114, between the hours of 9 a.m. to 12 noon on Saturday 13th, Monday 15th and Tuesday 16th November, 1971.

Met diepe droefheid maken wij het overlijden bekend van onze collega en lid (taxi 67)

REGINALDO ALDERS

Zijn nagedachtenis zal bij ons in hoge ere worden gehouden.

Moge hij in vrede rusten.

Aruba, 16 november 1971.

Bestuur en leden
van de Arubaanse Chauffeurs Unie.



ALLERGIES?

GET COOL RELIEF with a Carrier ROOM AIR CONDITIONER

Hay fever? Here's help! Some room air conditioners don't remove as much pollen from the air as they should. Carrier units filter both indoor and outdoor air through a dirt trap that removes dust, dirt and pollen from the atmosphere. They not only filter, they scrub clean the air you breathe. Come in today for details. Ask for a free survey!

From as low as

AF 350

VAN SWAAY

FERGUSONSTRAAT 41 ARUBA, TEL. 1878 - 3141

Koop een nieuwe auto of een tweedehands auto van meer dan fls. 2000,— en doe mee met de

SUPER SENSATIONELE

JUMBO JET

CAMPAGNE

van



bij

CARIB MOTORS

trekking: 24 dec. 1971 — TeleAruba.

DE PRIJS: 2 RETOUR PASSAGES New York per Jumbo Jet plus nog CASH GELD om in New York te besteden.



DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

Bij voldoende deelname zal op A R U B A een landsleergang worden ingesteld voor

SPAANS M. O. A.

Zij die aan deze cursus willen deelnemen kunnen zich uitsluitend schriftelijk, melden bij de Inspectie Onderwijs te Aruba.
Sluitingsdatum: 22 november a.s.

De Wnd. Directeur,
Drs. M. C. ONNEWEER

de ...

Decoratieve ...

KER...
KAA...

in een bij...
breide ...
collectie ...

ARUBA ...

WAARSCH...

De commandant ... nierskazerne "S... maakt bekend ... 18 november ... uur tot 16.00 u... oefeningen zullen ... den op Californi... Maximum ... 1000 meter.

Het gevaarlijke ... zijde zal worden ... rode vlaggen en ... Het gevaarlijke ... draagt 1000 ... kust.

Gezel...
Goedver...
en ke...

UITST...
SER...

HONG...
A. L...

Where to go ....where to dine .... and where to entertain you...

TUESDAY
Nov. 16 at 8.30 P.M.
IGOROTA
(melo-drama)
Charito Solis
Ric Rodrigo
Color f. 2.00 14 yrs

Nov. 17
LAST DAY OF THE WAR

Nov. 19 & 20 at 8.30 p.m.
& 12.00 p.m.
Nov. 21 at 9.00 p.m.
RIO-LOBO
(western)
John Wayne
Jorge Rivero
COLOR-2.00 ALL AGES.

PALM BEACH ROOM
GOURMET DINING

Our Maître D' Johny Audieri from New York's FOUR SEASONS prepares at your table:

VEAL ANDICOURI
LOBSTER AROMATIC
NEW YORK PEPPER STEAK
CREPES SUZETTE
20% DISCOUNT FOR RESIDENTS OF ARUBA

Holiday Inn aruba

BALI

FLOATING RESTAURANT
„SUNDAY SPECIAL"
Every Sunday we feature that very special Indonesian
RIJSTTAFEL
On the Bali Pier for only NAf. 7.50
For reservation call 2131

Come and Join us
for our
"HAPPY HOUR"
5.30 – 6.30 PM
All drinks $ 0.50
Music by: RAOUL RUDY & CARMELO

16, 17, 18 Nov.
De Veer Theatre presents
THE GREAT BATTLE
at 8.30 p.m.
Fls. 3.00 14 yrs

Aruba-Sheraton Hotel & Casino

ARAWAK COFFEE SHOP

AN AFTER PARANDA SPECIAL
NASI - GORENG SPECIAL
prepared at it's best
with an Amstel Beer
NAfls. 3,50 – incl. service
Bring the family to the Sheraton
the place where the action is

Antil...
R...

Effective Ap... November 1st, ... be offering ... tilean rate to ... Residents.

Casita ...
Main Building ...
Third Person in room ...
Children under 12 ...

Chinese en Internationale gerechten

ORIENTAL BAR RESTAURANT
Wilhelminastraat 8
tel. 1008

CASA BRION
CASA BRION
CASA BRION

Nos por ofrece bo di A te Z pa bo cas. Nos a caba di ricibi cama divan pa un persona cu tur sorto di matras. Set di sala den tur surtido di color y disenjo. Comedor di 6 stoel di teakhout den tur sorto color.
Cama pa baby y juniorbeds cu foam of springmatras, foldingbeds cu matras di spring, foam of catuna. Pasa y bin mira nos surtido grandi cu nos caba di hanja.

Steunt de

ARCA TELETON

Donderdag 18 november 9.30 - 11.30 desavonds.

Draag Uw steentjes bij voor de minderbedeelden van Aruba.

Discorama..... Discorama..... Discor...

Gevraagd..... Van alles wat..... Voor jong en oud....

Discorama Nol vanaf 8 uur 's morgens t/m 12 uur 's ...

DISCORAMA via VOZ DI ARUBA....

DISCORAMA VOZ DI ARUBA.... VOZ ...

VOZ DI ARUBA.

[A]RUBA [A]GENDA

[...]TOOR AMIGOE DI ARUBA – [...]AUSTRAAT 110, TEL.: 1233; NA [...]OORUREN, TEL.: 1639 – 2950.

[...]COPEN
[OR]ANJESTAD: De Veer: 20.30 The [...] battle (14 jr). Rialto: 20.00 Judith [...]jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 Igorata [...]jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 [...]confession (14 jr).
[...]GELE KRUIS:
[...]KOTA EN ORANJESTAD: zr Fran[...]; NOORD EN ORANJESTAD: zr [...]tas; SANTA CRUZ EN PARADE[...]: zr Ludovic; SAVANETA EN BRA[...]: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr [...]ua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, [...]: 2200.
[...]ICA'S:
[OR]ANJESTAD: Del Pueblo, TEL.: [...] SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.:
[...]EBOUWEN:
[...]JESTAD, TEL.: 3168; SAN NI[...], TEL.: 5906; SANTA CRUZ, [...]288.
[...]EN
[...]OONSTELLING: 17.00-22.00 van [...]maakte werkstukken - Sociedad [...]na.
[...]ECLUB: 20.00 kegelcompetitie.

WOENSDAG

[...]SEN
[...]LIOBUS: 08.00-11.30 te Noord.
[...]URSUS: n.m. tekenen en schilderen - [...]eren van zes tot twaalf jaar) - C.C.A.
[...]UCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor [...]pa en New York - postkantoor. [...]ing van aangetekende stukken één [...]vóór postsluiting.)
[...]LMVOORSTELLING: 19.00 voor de [...] C.F.T.-club, Santa Cruz. FILM: [...] door Afrika.

[Eks]posishon di arte [...]eeds druk [be]zocht

ORANJESTAD. – De Eksposishon [...]arte popular, die zaterdagmiddag [...]ieel werd geopend, heeft op de [...]ingsdag 938 bezoekers getrokken, terwijl op zondag 1089 personen een bezoek aan de tentoonstelling brachten. De tentoonstelling [...] zondag dagelijks van vijf tot [...]ur 's avonds geopend. De [...] is, zoals bekend, gratis, doch [...] wordt verzocht een kaartje dat [...] bij de ingang krijgt in te vullen, [...] de winnaars door de bezoekers worden gekozen.

AMERICA LATINA

[CAR]ACAS – Twee veefokkers en [...] politieagenten zijn zondag om[...]men bij een vuurgevecht in een [...] in Merida. De broers Celestino [...]rto en Fernando Bracho Delgado [...]orzaakten na een overvloedig [...]lkgebruik enige moeilijkheden, [...]door men zich genoodzaakt zag [...] politie te waarschuwen. [...]oen de politie verscheen trokken [...] de pistolen. In het vuurgevecht [...] hierop volgde, verloren zij het [...], nadat zij eerst twee agenten [...]den neergeschoten.

[B]OGOTA. – De onderhandelingen [...]en Colombia en Venezuela over [...] bepaling van hun territoriale [...]eren en het continentaal plat in [...] Golf van Venezuela zullen op 29 [...]ember in Rome hervat worden, [...] heeft de Colombiaanse minister [...] Buitenlandse Zaken Alfredo [...]quez Carrizosa bekendgemaakt. [...]anvankelijk was gezegd dat de [...]erhandelingen plaats zouden vin[den] in Bogota, maar de twee [...]ijksleiders hebben toch gekozen [...] de Italiaanse hoofdstad, die [...]s de officiele verklaring meer [...]gelukt is voor dergelijke onderhan[del]ingen.

[MO]NTEVIDEO. – Bij een demon[stratie] met twee helicopters op een [...]d bij Montevideo zijn zes men[sen] om het leven gekomen en dertig [...]ond. [...] van de twee militaire toe[stellen] liet zien, hoe het een jeep kon [...]men. Dit voertuig schoot echter [...]telijk uit de kabels waardoor [...] tussen de rotsen klem kwam te [...]. Het hefschroefvliegtuig werd [...]getrokken en stortte brandend [...] op de tweede helikopter. De demonstratie vormde een on[der]deel van de herdenking van het [...]144-jarig bestaan van de marine van [...] Uruguay.

[B]OGOTA. – De Venezolaans[e] [pres]ident Rafael Caldera heeft de Colombiaanse president Misael Pas[trana] Borerro laten weten, dat hij [...]anwezig zal kunnen zijn op 20 [nov]ember in Barranquilla waar een [...]Venezolaans-Colombiaanse fabriek in [ge]bruik wordt genomen.



HPA overhandigt Ven. consul protestbrief

Weinig deelnemers bij demonstratie

ORANJESTAD. – Maandagmiddag omstreeks vijf uur is er in de Na ssaustraat een kleine demonstratie gehouden als protest tegen de Venezolaanse luchtvaartpolitiek. Aan de demonstratie die georganiseerd werd door de Hubentud Patriotico Arubano, namen slechts een tiental personen deel. Bij het Venezolaans consulaat aangekomen, ging een delegatie naar binnen en werd aan de Venezolaanse consul een protestbrief overhandigd.

De Hubentud Patriotico Arubano die in de morgenuren overleg had gepleegd met de commissaris van politie omtrent uur en dag van de demonstratie, kon geen vergunning krijgen voor het gewenste uur nl. van half zes tot half zeven. Pas in de middaguren kwam men tot een overeenstemming dat de demonstratie van half vijf tot half zes gehouden zou worden. De demonstranten vertrokken vanaf het hotel Central en liepen via de Nassaustraat, die door de politie gedeeltelijk wa afgesloten, naar het Venezolaans consulaat. De demonstratie stond onder leiding van HPA-voorzitter Thomas Pietersz. Er werden veel protestborden meegedragen waarop o.m. leuzen als „onafhankelijkheid ja, onder Venezuela nooit" en „Nederland heeft liever Venezuela"; „Wij moeten onze nationale trots verdedigen" en „ALM is van ons". HPA-voorzitter overhandigde de Venezolaanse consul een protestbrief van de Hubentud Patriotico Arubano, waarin gezegd wordt dat Venezuela zich niet aan de overeengekomen luchtvaartregels houdt. De HPA betreurt deze houding vooral na de uitspraak van de Venezolaanse president dat wij broeders zijn en samen moeten strijden.

Deze woorden komen in het geheel niet overeen met de houding van de Venezolaanse regering. Als men zich werkelijk broeder van de Antilliaan voelde dan zou men geen 30 procent importrechten heffen op artikelen uit de Antillen, aldus de HPA-brief. Ook wat betreft de aanspraken die Venezuela op Aruba maakt, is de HPA ontevreden met het beleid van de Venezolaanse regering. Verder wordt er in de brief op gewezen dat ook wij recht op soevereiniteit hebben, misschien nog niet als land maar wel als personen. Overigens zegt de HPA voor de persoon van de Venezolaanse consul zeer diepe gevoelens van hoge achting te hebben. Nadat de brief overhandigd was bleven de demonstranten nog even voor het consulaat staan, waarna men weer huiswaarts keerde. Er deed zich geen enkel incident voor.

Eilandgebied brengt jeugdfilm

ORANJESTAD. – „Alleen door Afrika", is de titel van de spannende Engelse jeugdfilm, die gedurende de maand november door de filmdienst van het eilandgebied zal worden vertoond. De korte inhoud van de film is als volgt: Bij een bombardement op Port Said verliest Sammy zijn ouders. Hij heeft nog een tante in Durban en met behulp van een speelgoedkompas gaat hij alleen p reis naar het zuiden. Zijn reis is een belevenis van spannende avonturen in de woestijn en de wildernis.

De eerste voorstelling vindt plaats op woensdag 17 november in de Connie Franciscl ub te Santa Cruz. In de Commandeursbaaiclub te Savaneta zal de filmdienst op vrijdag 19 november een vertoning geven. Te San Nicolas zal de film op maandag 22 november in het John Wesly-auditorium worden vertoond. En tenslotte komt op vrijdag 26 november Oranjestad aan de beurt waar de film in de openluchtbioscoop zal worden gedraaid. Alle voorstellingen beginnen om zeven uur, terwijl de hekken vanaf half zeven zullen zijn geopend.

Enid de Lannoy opent beautysalon

ORANJESTAD. – Maandagmiddag werd aan de Wilhelminastraat nr 14 een nieuwe beautyshop geopend van mej. E. S. de Lannoy. De zaak draagt de naam van de eigenaresse: Enid S. Beautysalon. In verschillende ruimtes zijn de afdelingen ondergebracht, waarin niet alleen dames maar ook heren hun haar op vakkundige wijze kunnen laten verzorgen. Mej. De Lannoy beschikt over verschillende diploma's.

UPA-voorzitter valt J. Boekhoudt aan

ORANJESTAD. – „Het spijt ons dat de heer Juan Boekhoudt dingen verklaart die niet in het belang zijn van de arbeiders, doch alleen maar onenigheid onder de arbeiders zaaien. Zolang is voorzitter ben zal ik niet toestaan dat hij de U.P.A. probeert te gebruiken in persoonlijk belang van bepaalde organisaties", aldus U.P.A.-voorzitter Alicio Quandt tegenover de Amigoe.

Volgens voorzitter Quandt en secretaris Harms wil de heer Boekhoudt wel degelijk voorzitter worden en is hij alleen maar jaloers op datgene wat zij bereikt hebben en wat hem in zijn tijd van voorzitter van de U.P.A. niet is gelukt. De heer Boekhoudt heeft gezegd dat de leden niet content zijn met het bestuur. Maar dat beweert hij en niet de leden die het bestuur zelf hebben gekozen. De korte staking werd overigens veroorzaakt doordat een misverstand was ontstaan, waarop er een handgemeen ontstond, waar iedereen naar kwam kijken en zijn werk even liet liggen.

Wat betreft het feit dat hij een dreigende houding zou hebben aangenomen tegenover enkele leden, verklaarde voorzitter Quandt dat dit helemaal niet waar was. Op een gegeven moment wilde een groep wel en een kleine groep niet overwerken. „Ik moest toen met hen praten om te trachten tot overeenstemming te komen. Tijdens de vergadering die avond heeft de meerderheid besloten dat er toch zou worden overgewerkt", aldus de U.P.A.-voorzitter.

„Wat betreft onze cao waar onze leden, volgens zeggen van de heer Boekhoudt, niet tevreden mee zouden zijn, kan ik zeggen dat deze cao door een meerderheid van onze leden is aanvaard. Bovendien was er geen twaalf procent loonsverhoging maar vijftien procent, daarbij de vele sociale voorzieningen zoals ongevallenverzekering, verzekering voor ziekenhuiskosten etc., buiten beschouwing gelaten. Wij betreuren de uitlatingen van de ex-voorzitter ten zeerste, want de eenheid onder de arbeiders wordt er niet mee gediend", aldus voorzitter en secretaris van de U.P.A., de heren Quandt en Harms.

Voorlopig geen Opinion

ORANJESTAD. – Aanstaande woensdagavond zal er geen Opinion te zien zijn op TeleAruba. Leider van dit programma de heer Roberto Lopez Henriquez achtte het niet uitgesloten dat het programma tot januari uitgesteld zal worden. Dit houdt verband met de zeer drukke werkzaamheden van de heer Lopez Henriquez.

DACCA – Bij een ontploffing en een schietpartij ten oosten van de Oostpakistaanse hoofdstad Dacca zijn zondagavond twee Westduitse diplomaten en vier Pakistanen om het leven gekomen.

De twee Duitsers werden gedood toen hun auto op een landmijn reed.

Bibliobus na aanrijding uitgeschakeld

ORANJESTAD. – Vrijdagochtend raakte een vrachtwagen op de hoofdweg bij Savaneta ter hoogte van de De Cuba-slagerij op het natte wegdek in een slip en botste behalve tegen een personenwagen ook tegen de bibliobus van het eilandgebied op. De totale schade wordt geraamd op 4350 gulden. De bestuurder van de vrachtwagen liep verwondingen op aan zijn hoofd, doch kon na doktersbehandeling huiswaarts keren.

De bibliobus zal door deze aanrijding enige tijd buiten dienst zijn. Van de zijde van de openbare leeszaal wordt een ieder die een boek van de bibliobus in zijn bezit heeft, verzocht dit boek op school in te leveren, totdat de bibliobus weer zal gaan rijden. Het is nog niet bekend hoe lang de reparatie van de bibliobus zal gaan duren.

Zeventienjarige neergestoken

ORANJESTAD. – Zondagnacht heeft een 17-jarige jongeman een 18-jarige jongeman met een mes in zijn rug gestoken. Dit is te Rooi afo gebeurd. Beide jongemannen verkeerden onder invloed van alcohol. Het schijnt niet de eerste keer te zijn dat de families waartoe beide jongeheren behoren ruzie met elkaar maken.

De jongeman die neergestoken werd is in het ziekenhuis opgenomen, terwijl de dader door de politie werd opgesloten.

Bij bowling Pinochio gelijk met Tangueray

ORANJESTAD. – In het bowlingtoernooi van de Caribeclub heeft vorige week woensdag Pinocchio gelijkgespeeld tegen Tangueray. Van de heren behaalde Harold Harms met 186 en van de dames Mildred Harms met 143 punten het hoogste aantal punten.

Vrijdag werd een wedstrijd gespeeld tussen Seguros Caracas en Richmond, waarbij Richmond het onderspit moest delven. De eindstand was 3–1 in het voordeel van Seguros Caracas. De beste mannelijke speler was Glenn Robles met 187 en de beste vrouwelijke speelster was Verna Beaujon met 159 punten.

In de wedstrijd tussen Aruba Hardware en Pinocchio die ook vrijdagavond werd gespeeld, is het Pinocchio gelukt met 3–1 van Aruba Hardware te winnen. Uitblinkers waren onder de heren Elio Heronimo met 713 punten en onder de dames Farida Mansur met 177 punten. Dinsdagavond zullen Richmond tegen Pinocchio en Aruba Hardware tegen Seguros Caracas spelen.

In weekend weer vele aanrijdingen

ORANJESTAD. – Geen voorrang verlenen was gedurende het weekeinde de oorzaak van drie aanrijdingen. Op vrijdagavond botsten twee personenauto's tegen elkaar op de kruising Nassaustraat en Mauritsstraat. De schade bedroeg 3575 gulden.

Zaterdagmiddag kwamen weer twee personenwagens met elkaar in aanrijding op de kruising van de Prinsenstraat en de Prins Hendrikstraat. De schade wordt geschat op drieduizend gulden.

Zaterdagavond kwamen twee personenauto's met elkaar in aanrijding op de hoofdweg nabij de kruising naar Brazil. De schade bleef in dit geval beperkt tot 460 gulden.

Ook de alcohol heeft dit weekeinde invloed gehad op de verkeersongevallen. Vrijdagavond reed een bestuurder op de Boerhaavestraat tegen een lichtmast op. De schade was 750 gulden. De bestuurder die onder invloed verkeerde, werd aan het gezicht gewond en werd voor behandeling naar het ziekenhuis vervoerd. Hierna werd hij enige tijd ter ontnuchtering ingesloten. Een medepassagier die ook onder invloed verkeerde, kreeg ook enkele hoofdwonden en moest in het ziekenhuis worden opgenomen.

Zaterdagochtend twintig over zes sloeg een auto op de Fergusonstraat over de kop. De bestuurder werd per ambulance naar het ziekenhuis vervoerd, doch kon na behandeling huiswaarts gaan. De schade bedroeg 1500 gulden.

Ook over de kop ging een personenauto zaterdagavond nabij Parkietenbosch. De oorzaak is nog in onderzoek. De schade bedroeg drieduizend gulden.

Niet tijdig opmerken dat de voor hem rijdende auto stopt of langzaam gaat rijden, is nog vaak voor de bestuurder oorzaak dat hij tegen de voor hem rijdende auto opbotst. Zo reed zaterdagochtend een personenauto tegen de voor hem rijdende auto op de Arendstraat. De schade bedroeg drieduizend gulden.

Zaterdagmiddag gebeurde hetzelfde op de Kamerling Onnestraat waar de schade 325 gulden bedroeg.

Zondagnacht kwamen twee personenauto's met elkaar in aanrijding op de hoofdweg van Barcadera. De schade was 1500 gulden.

Zondagavond tenslotte kwam een motorfiets in aanrijding met een personenauto op de kruising Fergusonstraat en de hoofdweg. De motorfiets was links afgeslagen en begon langzaam te rijden, waarop de personenauto er op reed. De bestuurder van de motorfiets werd licht gewond en kon na behandeld te zijn in het ziekenhuis, naar huis gaan. De materiële schade bedroeg duizend gulden. Gedurende het weekeinde heeft de politie dertig maal procesverbaal opgemaakt.

Porchstoelen meegenomen

ORANJESTAD. – Een man uit Tanki Leendert heeft vrijdag bij de politie aangifte gedaan van het feit dat er drie stoelen uit zijn porch waren gestolen.

Een toeriste die in een van de grote hotels verblijft, heeft aangifte gedaan van diefstal van enkele juwelen uit haar beauty case, die overigens op slot was en niet geforceerd was.

Zaterdagavond ontstond er te Madiki een gevecht tussen enkele mannen. De zaak is in onderzoek.

Iemand die aan het Spaans Lagoen woonachtig is, heeft gerapporteerd dat een transistorradio uit zijn huis was gestolen.

Een inbraak is ook gepleegd in Radio-Antilliana waar echter slechts een rumfles werd vermist.

ARV-Aruba naar Pto Rico

ORANJESTAD. – De Antilliaanse Reisvereniging afdeling Aruba organiseert en kerstreis naar Puerto Rico van 24 tot 27 december en niet zoals eerder gemeld werd van 24 tot 30 december. Dus vanaf 24 tot 27 december a.s. kan men via de Antilliaanse Reisvereniging Afdeling Aruba naar Puerto Rico reizen.

Oyster Pond jachtclub-hotel geopend op Sint Maarten

(van de Arubaanse redactie)

PHILIPSBURG. — Met het doorknippen van een lint door mevrouw Van Delden, de echtgenote van de eerste burger van de Bovenwinden, werd vorige week De Oyster Pond jachtclub en hotel officieel geopend. Gezaghebber Van Delden sprak zijn waardering uit tegenover de echtparen Earl C. Bodine en Giancarlo Rossini, die in dit project reeds een kleine twee miljoen gulden investeerden. De heer van Delden was er trots op dat dank zij de medewerking van Sint Maarten en haar bevolking dit unieke project voor de Antillen werkelijkheid kon worden. Gouverneur drs B.M. Leito bracht enige dagen voor de officiële opening een bezoek aan Oyster Pond. Nadat hij een vistocht had gemaakt werd hem de vlag van de club aangeboden. De gouverneur toonde grote belangstelling voor het project, dat ook de Dawn Beachclub omvat, welke zich ondermeer bezig houdt met het verkavelen van gronden voor het bouwen van villa's in dit schilderachtig gebied van Sint Maarten.

De openingsplechtigheid werd opgeluisterd door de bemanning van de Overijssel, welke in verband met het bezoek van de gouverneur op de Bovenwinden vertoefde. Met tromgroffel werd het gezelschap dat de opening bijwoonde ontvangen. Hieronder waren gezaghebber en mevrouw Van Delden, gedeputeerden J. Richardson en Sam Hazel, statenlid Claude Wathey, commandant zeemacht Nederlandse Antillen commandeur De Vries, de commandant van de Overijssel en anderen. Hierna volgde enige toespraken, waarbij grote voldoening werd uitgesproken, dat dit project thans officieel van start kan gaan, ofschoon het sedert januari van dit jaar reeds gedeeltelijk in bedrijf was. Hierna volgde een lunch, waar de gasten kennis konden maken met de uitstekende internationale keuken, waar een Nederlander de scepter zwaait. In een exclusief onderhoud met de Amigoe vertelden de echtparen Bodine en Rossini over het Oyster Pond project, waarvan de Amigoe begin van dit jaar reeds een reportage bracht toen er nog volop gebouwd werd.

Smaakvol

Nu het hotel ingericht en bijzonder smaakvol aangekleed is, waarbij juist de „kleinigheden" het doen, waaronder een schilderij uit de vijftiende eeuw, maakt het geheel een goed verzorgde en gezellige indruk. Kosten noch moeite werden gespaard om een aparte sfeer te scheppen. Het hotel heeft twintig kamers, waaronder vier toren suites. De ruime diningroom, welke plaatsbiedt aan zestig gasten kreeg de naam van Norlandi, terwijl de bar, waar de nodige zee atributen niet ontbreken de toepasselijke naam van Grogshop kreeg met daarnaast de commodore lounge. De heer Rossini vertelt dat er voor de toekomst nog vele plannen zijn. Zo wordt begin december een grote barge verwacht, waarop de watersportfaciliteiten zullen worden geplaatst. Maar, zo bemerkt hij bedachtzaam op; wij zullen niet te vlug van stapel lopen, alles overdacht doen, want het is een te mooie plaats om hier fouten te maken. Trouwens de gehele opzet van Bodine en Rossini is bedachtzaam geweest. Vóórdat men kon gaan bouwen werden wegen aangelegd en dat is op Sint Maarten, waar de wegen in zeer deplorabele toestand verkeren, wel een eerste vereiste. De weg is er nu, zij het dat men onderweg nog wel eens een keer terug moet keren of langs de weg gaan staan om een tegenligger te laten passeren. Het gehele complex, waarin ook de Oyster Pond Yachtclub en hotel kreeg de naam van Dwan Beach club en omvat dus uitgestrekt gebied op de heuvels van Sint Maarten, gelegen aan de prachtige baai, waar reeds enige villa's worden gebouwd.

Uitvinding

Voorzitter van de raad van bestuur is Earle Bodine (48) die aan de universiteiten van Chicago en Northwestern studeerde, in de oorlogsjaren officier in de Amerikaanse marine was en de leider is van de Bodine Electric company in Chicago. Voorts is hij ook directeur van Captains Quatershotel op Saba. Jaren geleden deed de heer Bodine een transistor uitvinding, welke hij in eigen octrooi met veel succes vervaardigde. De administratieve directeur Giancarlo Rossini werd in 1921 in Rome geboren, hij studeerde in Rome waar hij zijn advocatenstudie beëindigde. In 1940 was hij lid van het Italiaanse ski team dat aan de Olympische spelen deelnam. Hij is Amerikaan en werkte ondermeer in de V.S. bij de t.v. Zo was hij destijds organisator van de eerste Amerikaanse uitzending van de Olympische spelen. Hij is vice commodore van de Fort Amsterdam jachtclub in Sint Maarten en Commodore van de Oyster Pond Yachtclub. Zeven maanden geleden sloot hij zich bij de Bodine groep aan. De bekende zakenman op Sint Maarten Chester Wathey is vice-president van het geheel. Mevrouw Mildred Bodine echtgenote van Earle is eveneens directrice, zij heeft een belangrijk aandeel in bouw en vooral de inrichting gehad en het geheel toont wel aan dat zij een uitstekende smaak heeft.

Jordaanse leiders reizen naar Moskou

AMMAN — Drie vooraanstaande Jordaniers zijn zondag naar Moskou gereisd. Zij waren daarvoor officieel uitgenodigd. Het zijn de oud-premiers Al Naboelsi en Al-Rifai en de oud-vice-premier Al-Fayez. In een verklaring noemde Al-Fayez als doel van de reis, het kennis nemen van de „grote prestaties" van de Sovjet-Unie en een ontmoeting met Sovjet-leiders.

SANTIAGO. — Twee leiders van de Boliviaanse arbeidersbond hebben politiek asiel gevraagd in Chili. Dit heeft het ministerie van Binnenlandse Zaken in Santiago bekendgemaakt. De vluchtelingen zijn de uit Cochabamba afkomstige broeders Casiano en Fugenio Anurrio Rocha.



Veel belangstelling trok het ezelrijden, waarbij vooral de jeugd zich volop amuseerde.



Gezaghebber R. van Delden nam de fakkel in ontvangst voor het ontsteken van het grote St. Maartenvuur.

Sportactiviteiten vierden boventoon

Groot enthousiasme voor viering St. Maartendag

PHILIPSBURG. — Met bijzonder groot enthousiasme heeft Sint Maarten afgelopen donderdag Sint Maartendag gevierd. Aan de vooravond werd door achttien hardlopers en twee loopsters een fakkel van Marigot in drie kwartier tijd naar Philipsburg gebracht. Precies om acht uur kwam de fakkel op het De Ruyterplein aan, waar gezaghebber R. O. van Delden deze in ontvangst nam en het grote Sint Maartenvuur aanstak. Het publiek, dat in grote getalle aanwezig was, bleef daarna nog geruime tijd bijeen, waarbij een steelband en orkest voor de nodige muziek zorgden.

De feestelijkheden werden de volgende dag ingezet met diensten in alle kerken aan de Nederlandse en Franse kant. Om half tien kwamen de Nederlandse autoriteiten onder leiding van gezaghebber Van Delden en de Franse autoriteiten, onder leiding van de sous prefect, op de grens tussen beide gebieden bijeen. Hier werden toespraken gehouden, waarbij gezaghebber Van Delden eveneens het woord voerde. Na dit officiele begin volgde een dag van vele activiteiten, waarbij de sport de boventoon voerde.

Bij de kleine pier vonden watersportwedstrijden plaats, waarvoor niet alleen grote belangstelling van de bevolking bestond, maar ook van honderden toeristen die met het toeristenschip „France" alsmede twee oorlogsschepen voor de haven lagen. Aan de Franse kant meerden die dag vier oorlogsschepen af. Jammer genoeg konden bij deze wedstrijden geen waterski-demonstraties worden gehouden, aangezien plannen bestaan om het waterskien in de haven te verbieden, vanwege het gevaar hieraan verbonden.

Jeugdcentrum

Om kwart voor elf vond te Long Wall de officiele opening plaats van het jeugdcentrum, dat door Island Gem Entreprises werd geschonken aan de bevolking van Sint Maarten. Gezaghebber Van Delden hield een korte toespraak, waarbij hij de geschiedenis van het ontstaan van dit jeugdcentrum uiteenzette en dank bracht aan Island Gem Entreprises voor dit geschenk. Gedeputeerde J. E. Richardson, die namens het eilandgebied als verbindingsman optreedt met het bestuur van dit centrum, benadrukte het belang van dit centrum voor een gezonde, vrije tijdsbesteding van de jeugd. Hij nodigde de sportkoningin van Sint Maarten, mejuffrouw Olga Peters uit, het lint door te knippen. Tenslotte vond ten huizen van gezaghebber R. O. van Delden een ontvangst plaats waar een toast werd ingesteld op Sint Maartendag. Des middags trok het publiek naar het sportveld achter Caribe Lumber waar sportwedstrijden werden georganiseerd.

Met veel animo werd deelgenomen door jong en oud aan hardloopwedstrijden, ezelrijden, kruiwagen rijden, verspringen, hoogspringen en vele andere sporten. Bij hoogspringen gaf de oud-Nederlands Kampioen en ASU-kampioen Jan Borsje een hoogspringdemonstratie en zag kans 1.90 te springen, hetgeen zes centimeter beneden zijn Nederlands record lag. De dag werd besloten met een toneelspel op het De Ruyterplein, „Harrowing of Ben Jy", waarin de advocaat Richard Gibson voor Ben Jysspeelde, Camile Bailey als sergeant Price, Vance James als Cramby, mevrouw Irene Dovale als Agnes, Ilene Vlaun, die vroeger op Aruba bij de Voogdijraad werkzaam was en nu secretaresse van de Voogdijraad op Sint Maarten is, vertolkte de rol van Polly. Uit de reacties van het talrijke publiek en de vele verzoeken om het nog eens op te voeren bleek, dat dit tweede openluchtspel erg in de smaak is gevallen. Plannen bestaan om het eerste openluchtspel, dat in december 1964 met Kerstmis werd opgevoerd, dit jaar met Kerstmis wederom op te voeren. Het vuurwerk, dat niet tijdig gereed was, zal nu op Statuutdag worden afgestoken. Tot vroeg in de morgen werd in de vele clubs en andere gelegenheden Sint Maartendag gevierd.

Franse kant

Volgend jaar is de Franse kant aan de beurt om Sint Maartendag te vieren en men zal daar wel tevig moeten aanpakken om de viering van afgelopen donderdag aan de Nederlandse kant te kunnen evenaren. Het succes van deze dag, georganiseerd op initiatief van het Cultureel Centrum Sint Maarten met medewerking van de Junior Chamber, overheid en het bedrijfsleven, is op Sint Maarten nog het gesprek van de dag. Over het algemeen vond men het op Sint Maarten jammer, dat juist op Sint Maartendag, gouverneur B. M. Leito die een veertiendaags bezoek aan de Bovenwinden brengt, naar St. Eustatius ging. Deze had echter reeds lang tevoren zijn programma vastgesteld, zodat het moeilijk viel dit te veranderen.

Zuid-Afrika wijst lady Fleming uit

ATHENE. — Lady Amalia Fleming, de weduwe van de ontdekker van Penicilline, is zondag in Athene op een vliegtuig naar Londen gezet, waar zij intussen is aangekomen. Zij mag niet meer naar Griekenland terugkeren. Haar Griekse nationaliteit is haar ontnomen.

De 62-jarige lady Fleming werd 31 augustus gearresteerd na een mislukte poging de politieke gevangene Alexandros Panagoulis te bevrijden. Deze is wegens poging tot moord op pre- -ier Papadopoulos tot levenslang verc- -leeld.

Op 28 september legde een bijzondere militaire rechtbank aan Amalia Fleming een gevangenisstraf van 16 maanden op. Drie medeverdachten kregen gevangenisstraffen van respectievelijk vijftien, veertien en dertien maanden. Een vierde werd tot een voorwaardelijke straf veroordeeld.

Mevrouw Fleming is Griekse van geboorte. Zij bezit door haar huwelijk met sir Alexander Fleming ook de Britse nationaliteit.

Al verscheidene malen had zij te kennen gegeven een uitwijzing niet te zullen accepteren. „Mijn thuis is Griekenland. Ik ben het slachtoffer van een politiek proces", zei ze bij haar veroordeling in september.

Met het oog op haar zwakke gezondheid was lady Fleming sinds 21 oktober hangende het uitwijzingsbevel op vrije voeten.

Frankrijk koopt van Israel Mirages terug

PARIJS — De Franse regering heeft besloten de 50 door Israel betaalde maar nooit afgeleverde straaljagers van het type Mirage-5 terug te kopen. De toestellen zullen nu ter beschikking worden gesteld van de Franse luchtmacht.

De Mairages, van de vliegtuigfabriek Dassault, zijn gestationeerd gebleven op het vliegveld van Chateaudun sinds president De Gaulle na de zesdaagse oorlog van juni 1967 een embargo instelde op wapenleveranties aan Israel, Egypte, Jordanie en Syrie. Israel heeft zich daarna naar de Verenigde Staten gewend en van Washington Phantom- en Skyhawkstraaljagers gekocht.

De bekendmaking van het Franse besluit volgde na een artikel in Le Figaro waarin de correspondent van het Midden-Oosten vertelde dat Israel Parijs op de hoogte had gebracht van de wens te onderhandelen over het terugkopen van de toestellen die tezamen zo'n 90 miljoen gulden (Ant.) waard zijn. Een woordvoerder van het Franse ministerie van Buitenlandse Zaken weigerde te zeggen of Israel met de terugbetaling akkoord gaat, maar volgens welingelichte kringen hebben de twee landen al sinds eind september onderhandelingen gevoerd over de vraag hoe Israel schadeloos gesteld moet worden. Frankrijk heeft Tel Aviv al herhaalde malen aangeboden het aankoopbedrag terug te geven maar het Israelische standpunt is altijd geweest: liever de toestellen dan het geld terug. Een tweede moeilijkheid was ook de eis van Israel dat de Mirages niet aan een ander land zullen worden verkocht.

Volgens officiele kringen in de Franse hoofdstad is het besluit van de regering voortgesproten uit de wens de toestellen niet te laten verslechteren. Ook de behoeften van de Franse luchtmacht hadden bij de besluitvorming een rol gespeeld.

...sdag, Jong Holland tegen Sithoc

...erp en heuvel overklast ...ntro Dominguito: 3-1

...AD — Dat het moeilijk ...gen te doen over te ...rijden is gisteravond ...n bij de ontmoeting ...l-Centro Dominguito. ...de wedstrijd zeer goed, ...het tempo slechts korte ...den. Het begin offensief ...gens van Jossy Marten ...s in de tweede minuut ...treffer op. De pas in de ...opererende Curie van de ...n speelde hierbij de bal te ...s op zijn keeper. Natiti ...het gebeuren en snelde toe ...te straffen en zo zijn team ...ding te bezorgen: 1—0 voor ...Scherpenheuvel liet zich ...t beinvloeden door deze ...probeerde met goed opge-...llen over de vleugels weer ...voet te komen met de ...ers. Rond de tiende mi-...n het zo ver. Middenvoor ...eeg een through pass van ...l en stevende vervolgens ...op doelman Arion, die hij ...de regels van de kunst ...1-1. Nog even presteer-...ans van Dominguito iets ...akte hen de moed in de ...de roodgroenen namen ...het initiatief over en ...een constante druk uit op ...van Arion. Dit duurde ...nuten, waarna Centro weer ...de bal kwam. Bij een ...kregen zij zelfs een ...kans, maar hielden slechts ...schop aan over. Nog een ...kans om de leiding te ...eg rechtsbuiten Thodé van ...to na goed werk van Natiti ...Thodé kwam hierbij langs ...ondernam een solo rush op ...van de roodgroenen. Hij ...g in oog met Nivellac, doch ...n dichtbij onbesuisd over de ...deze hoogte van het spel ...trainer Jossy Marten een ...ziging in zijn formatie. ...n en W. Curiel werden ...estuurd om te proberen ...achter de aanvallen te ...werkte echter averechts ...deze verandering ging ...vel voor door een doel-...oots, die een fout van de ...van Centro afstrafte: ...Scherpenheuvel.

...de pauze kreeg Centro de ...om weer langszij te ...een der voorwaartsen ...Nivellac verscheen; hij ...te lang waardoor ...kon voorkomen. Even ...Kenneth, die van zich ...toen hij na listig ...een ver schot op het ...don kon onder de lat ...het de bal over de lat ...corner verwerken op ...deze was genomen en ...nia was weggekopt floot ...ter de Boer, die werd ...door Eddy Scoop en ...en voor de pauze.

...t gaf Natiti Martis meteen ...kaartje af door een schot in ...Even leek het alsof Centro zou toeslaan. Na elkaar wisten de lui van Dominguito een handje vol hoekschoppen te vergaren, die echter niet het gewenste resultaat opleverden. Door de slechte afwerking van de vuurlinie van Centro, bleven Henny Philomena en zijn helpers de zaak beheersen. Na deze Centro-periode kwamen de roodgroenen weer eindelijk aan bod. Het werd meteen gevaarlijk. Koots speelde zich vrij van Sirvania en kwam alleen voor Arion. In plaats van dichterbij te gaan met de bal schoot hij van vrij grote afstand op het doel zodat het leer afketste tegen de schoen van Arion. Ook een volgende kans liet Koots onbenut toen hij alleen voor Arion verscheen. Het leek alsof hij al zijn kruit verschoten had. Toch was het duidelijk dat er een doelpunt in de lucht hing. In de eenendertigste minuut viel die dan ook, wel niet van de voet van Koots, maar wel van een teamgenoot in de persoon van N. Martines, die een voorzet van Richard Kip van dichtbij beheerst in tikte: 3—1 voor Scherpenheuvel. Na enkele aanvallen over en weer kreeg Natiti Martis een prachtige kans om de achterstand te verkleinen. Hij stond eigenlijk wel duidelijk in buitenspel positie, maar de arbiter liet doorspelen. Martis wilde het echter te mooi doen en in plaats van een solo run te ondernemen probeerde hij een zich herstellende verdediger te omspelen, doch tevergeefs. Hij raakte de bal kwijt en bracht zo een doelrijpe kans om zeep.

Opvallend was dat Scherpenheuvel in tegenstelling tot andere verenigingen die een voorsprong hebben en een vertragende tactiek toepassen om tijd te rekken, door bleef voetballen. De roodgroenen raakten daardoor dan ook niet in paniek wat wel eens gebeurt met clubs die allerlei snufjes uitvinden om tijd te winnen. Misschien was het ook zo dat de heuvelbewoners van mening waren dat er geen kracht achter het werk van de Centro-spelers zat, waardoor zij het op hun gemak hadden. Hoe dan ook geen van beide partijen kwam meer tot scoren en de stand bleef dan ook ongewijzigd: 3—1 voor Scherpenheuvel.

Woensdag a.s. zal de strijd gaan tussen de tricoloren van Jong-Holland en Sithoc.

WILLEMSTAD. — In het Rifstadion werd gistermiddag de baseballfinale gespeeld tussen de Openbare ETAO en het Maria Immaculata Lyceum. In een wedstrijd waarin veel onnodige veldfouten werden gemaakt slaagde de ETAO erin de negen van het MIL met 14-9 aan de kant te zetten. Door deze overwinning heeft de Openbare ETAO zich het recht verworven Curacao te vertegenwoordigen in de intersulaire wedstrijden die volgend jaar te Aruba gehouden worden. Op deze wijze kwamen beide scholen in de finale: 1e ronde Openbare E.T.A.O.–Bedrijfsschool 11-1 A.; M. M. Römerschool–St. Thomascollege 13-11 B.; L.T.S. J. van Ginneken–Openbare E.T.O. 11-0 C.; Protestantse L.T.S.–Radulphuscollege 11-7 D.; Middelbare Technische School–Maria Immaculata Lyceum 6-13 E..
2e ronde Openbare E.T.A.O.–M. M. Römerschool 18-12 F.; L.T.S. Jac van Ginneken–Protestantse L.T.S. 17-8 G.; Maria Immaculata Lyceum–Radulphuscollege 22-5 H.
3e ronde Openbare E.T.A.O.–L.T.S. J. van Ginneken 10-2 I.; Maria Immaculata Lyceum–M. M. Römerschool 19-4 J. Finale: Openbare E.T.A.O.–M.I.L.: 14-10. Op de foto: Het MIL aan bat.



LONDEN — Maandag hebben Britse militairen bij een razzia in het Noordierse graafschap Antrim op een boerderij meer dan 20 kilo ontplofbare stof, 10.000 geweerpatronen, een anti-tankwapen, geweren, revolvers, handgranaten en ander materiaal gevonden.



.....Keller, winnende ptcher

Noticianan na Papiamentu

WASHINGTON. — Ministro di relaciones exteriores di Pakistan Sultan Mohammed Khan a bisa aki awe cu su pais ta enfrentando un estado di guera na e frontera cu India.

WASHINGTON. — President Nixon awe a bisa e pueblo Mericano cu su programa nobo di control riba sueldo y prijsnan lo reduci inflacion cu mitar, sin destrui nan libertad den un economia capitalista.

WASHINGTON. — E camara di representantes awe a aproba cu gran mayoria un ley autorisando un gasto di 1600 millon dollar den e proximo tres anjanan pa combati cancer.

WASHINGTON. — E prueba nuclear subterraneo di Estados Unidos na e isla Amchitka e luna aki talvez a suministra informacionnan util pa preveni terremotonan natural, asina dr James Schlesinger, presidente di e comision Mericano di energia atomica, a bisa aki awe.

E explosion di un bom di hidrogeno di cinco megaton a origina protestanan na Japon y Canada y algun critico a adverti cu e por desencadena un serie di terremoto y marea.

NACIONNAN UNI. — Peking ayera nochi a sacudi Nacionnan Uni ora den su prome discurso na e asamblea general el a declara su determinacion pa e reconquista Taiwan y a demanda retiro di e tropanan Mericano for di e isla.

Continuando e hefe di delegacion Chiao Kuan—Hua, ministro adhunto di relaciones exteriores di China, a ataca e diplomacia di potencianan grandi y a bisa cu su gobierno lo no uni su mes na e conversacionnan encuanto desarmamento nuclear „tras di lomba di e paisnan no-nuclear".

WASHINGTON. — E balanza di pagos di Estados Unidos a baha te na e deficit di mas grandi den historia durante e periodo di tres luna cu a termina dia 30 di september, tempu speculadornan a bende dollar pa otro moneda cu e speranza di revaluacion.

Gestreden werd tegen een veld van 120 schutters

De vijf van Curacao behaalden derde plaats in "Three positions"

Sambo trok aandacht

WILLEMSTAD — Op uitnodiging van de organisatoren van de internationale schietwedstrijden om de Pan American Cup International die voor het eerst te Pto. Rico gehouden werden, vertrok de Curacaose delegatie bestaande uit zes man op 28 oktober j.l. naar San Juan Pto. Rico. Voor deze eerste internationale ontmoeting waren er acht landen vertegenwoordigd t.w.: Venezuela, Pto. Rico, Trinidad, Barbados, Jamaica, Virgin Islands, Aruba en Curacao.

De tweede ontmoeting zal volgend jaar in Venezuela worden gehouden. Bij aankomst sloot de Curacaose delegatie zich aan bij die van de andere landen en de volgende dag was bestemd voor het uitproberen van de schietbaan. Toen de Curacaose schutters de scores zagen van hun tegenstanders dachten zij dat ze geen schijn van kans meer zouden hebben, ze gingen evenwel toch rustig door met hun oefeningen. Op de vrijdagavond, vóór de eerste ontmoeting op zaterdagochtend, had oud kampioen, Nilo Alberto, die als leider meegereisd was, een gesprek met zijn schutters dat diende tot aanmoediging en het inblazen van morele steun waarbij hij gebruik maakte van zijn internationale ervaring als schutter. Op de ochtend van de wedstrijden voor de Pan American Cup International, verwelkomde de voorzitter van de Pto. Rikeinse Schietfederatie de gasten op de schietbaan en wenste allen sukses toe.

De wedstrijden werden geopend met het vuren van de eerste pistoolschoten door de wnd. Gouverneur. De heer Sambo schoot in baan A samen met 50 andere schutters. De heren V.d. Pool en Adriana in baan B met zo'n 16 schutters, terwijl de heren Plantijn en Doesburg baan C gebruikten samen met 25 anderen. De heer Alberto die als coach optrad moest, om deze drie banen te bereiken, ongeveer 150 meter op en neer lopen. Alle schutters begonnen waarschijnlijk door de beruchte „buck-fever" met minder goede resultaten, óók dit moet van de andere landen gezegd worden. Langzaam maar zeker werden de scores hoger waardoor de punten van Adriana en V.d. Pool t.o.v. die van onze tegenstanders geen groot verschil meer vertoonden. De scores van de heren Doesburg en Plantijn waren iets lager dan die van Adriana en V. d. Pool, omdat hun baan minder gunstig was. Nadat het eerste gedeelte achter de rug was, vertrokken de Curacaose schutters laat in de middag vermoeid maar tevreden terug naar hun hotelkamers om uit te rusten voor de volgende dag. Ook coach Alberto was tevreden, aangezien iedereen zijn uiterste best had gedaan. De behaalde resultaten waren zelfs beter dan die op Curacao behaald. De wedstrijden werden voortgezet op zondagmorgen. De heer Plantijn hoefde op die morgen niet te schieten omdat zijn partij reeds op zaterdag afgerond was. Hij ging toch mee naar de banen om morele steun te geven en te assisteren. De heren Doesburg en V.d. Pool begonnen vroeg in de morgen. Het duurde niet lang of er werd rondgefluisterd dat de „twee Curacaose jongens" het goed deden. Beiden begonnen ze met mooie scores en zakten later iets af. De heer Adriana specialist op „prone"-schieten (liggend) voelde zich meteen thuis, tussen verschillende klasse-schutters en schoot rustig een gemiddelde van om en nabij de 96 punten. De heer Sambo heeft het gepresteerd de aandacht van de toeschouwers op zich te vestigen door met een Browning pistool scores van 89, 86, 84 enz. te schieten. Dat deze prestatie de bewondering van de aanwezigen afdwong, bleek wel uit het feit dat aan de coach de vraag werd gesteld waarom hij een schutter van dit kaliber geen Hammerli in handen had gegeven. Nadat de heer Sambo urenlang achter elkaar Free Pistol geschoten had, nam hij ook deel aan de nummers Standard Pistol Cal. 22 en Center Fire Cal. 38 met twee andere geleende pistolen. De Center Fire Cal. 38 heeft hij voor het eerst geschoten en de resultaten waren gezien de omstandigheden waaronder hij schoot zeer bevredigend te noemen. Zijn laatste schot viel om 19.20 uur. Over het gedrag van de schutters en de „team spirit" heeft de coach alleen maar woorden van lof. De sterkte van de deelnemende landen was als volgt: Puerto Rico was vertegenwoordigd met 50 schutters; Venezuela met 36; Trinidad met 12; Jamaica met 10; Aruba met 7; Curacao met 5; Barbados met 3 en Virgen Is. met 2 schutters.

De eerste drie plaatsen op het onderdeel „Three positions" (staande, knielend en liggend Schieten) waren voor: 1. Puerto rico; 2. Venezuela; 3. Curacao.

De Pool geklassificeerd.

Individueel kwamen als de besten uit de bus de heren: 1. R. Itriago — Venezuela met 1042 punten; 2. Leon Lyons — Pto. Rico met 1040 punten; 3. S. Molinary — Pto. Rico met 1030 punten; 4. J. v.d. Pool — Curacao met 1025 punten en 5. R. Rodriguez — Pto. Rico met 1024 punten.

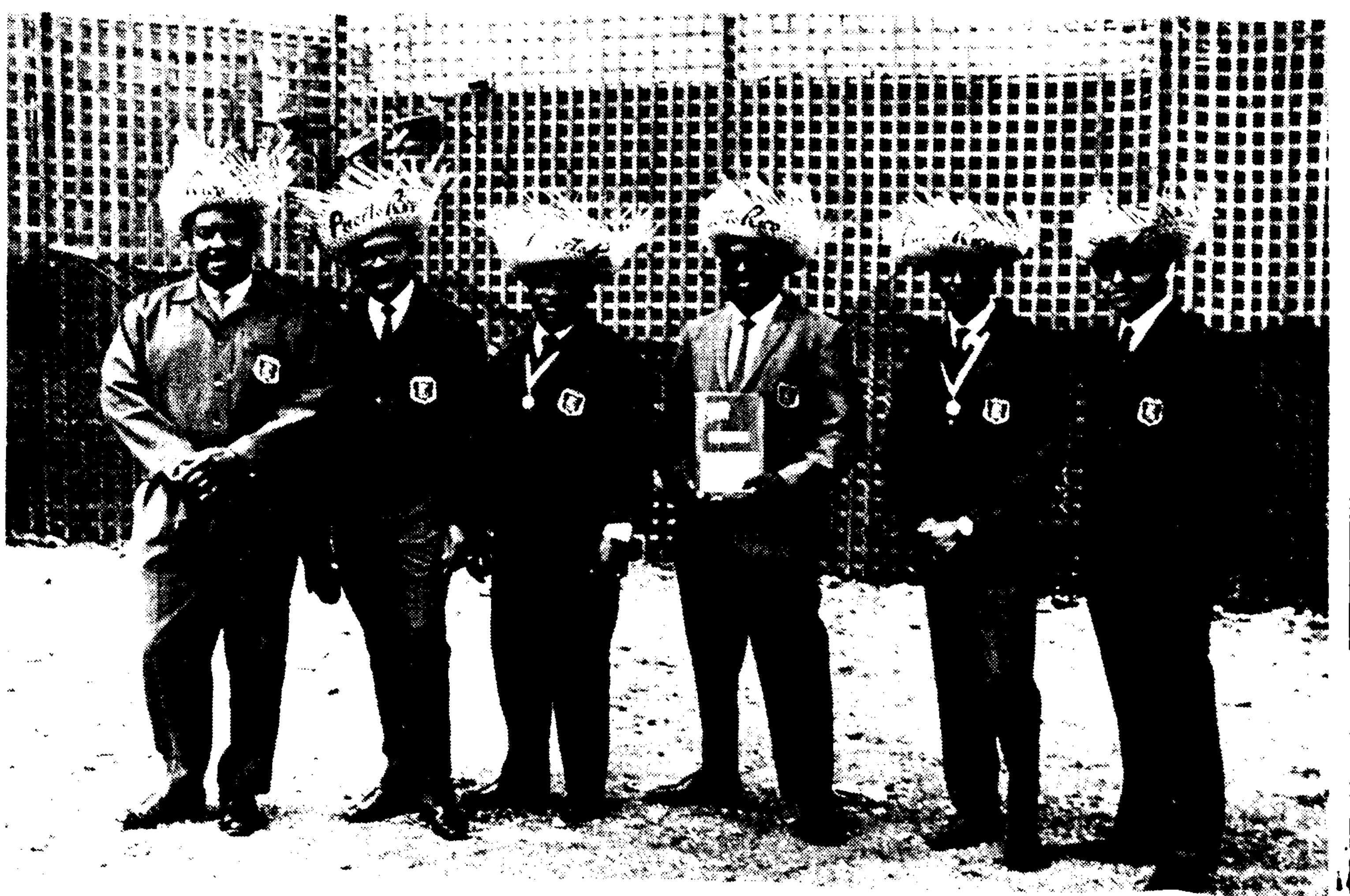
Na de wedstrijden werd er een vergadering belegd door de delegatieleiders van de landen die aan het evenement hadden deelgenomen welk tot doel had te komen tot een confederatie van de Grote- en Kleine Antillen op het gebied van de schietsport. Besloten werd dat de heren Garcia van Venezuela, Pelegrino van Pto. Rico en Alberto van Curacao op 26 november 1971 te Caracas Venezuela bij elkaar zullen komen om dit plan verder uit te werken.

Daarna zal contact met de andere leden en de U.I.T. (Union Internacional de Tiros) worden opgenomen. Op 31 oktober 's avonds vond de prijsuitreiking plaats. Vóór het officiele gedeelte werd op voorstel van de heer N. Alberto 1 minuut stilte gehouden ter herdenking van de omgekomen sportlieden van Pto. Rico bij het vliegtuigg-ongeluk begin 1970. Daarna vond de prijsuitreiking plaats. Voor het einde van de ceremonie nam de delegatieeleider van Curacao het woord om uiting te geven aan de gevoelens van dankbaarheid jegens de gastheren die zich op voortreffelijke wijze van hun taak als gastheer hadden gekweten. Aangezien er resp. Spaanssprekende deelnemers aanwezig waren die het Engels niet machtig waren en omgekeerd, werden deze gevoelens in het Spaans vertolkt. Op verzoek van de heer Alberto zorgde zijn collega Kelkboom van Aruba voor een vertaling in het Engels.

Intussen had de Curacaose delegatie hun Arubaanse collega's uitgenodigd om gezamenlijk de Antilliaanse vlag naar voren te dragen en het aan de voorzitter van de schietfederatie van Pto. Rico aan te bieden.

Deze geste werd ten zeerste door de aanwezigen gewaardeerd. Na een langdurig applaus gaf de Curacaose delegatie-leider nog een uiteenzetting van de samenstelling van de Antilliaanse vlag. Na het officiele gedeelte bleven de schutters en andere genodigden gezamenlijk „naschieten" over de wedstrijden en en werden plannen en verwachtingen besproken voor toekomstige wedstrijden. Voldaan over de behaalde resultaten keerde de delegatie uiteindelijk terug naar Curacao.

De Curacaose delegatie die deelgenomen heeft aan de schietwedstrijden om de „American Cup International" welke te Puerto Rico gehouden werd.



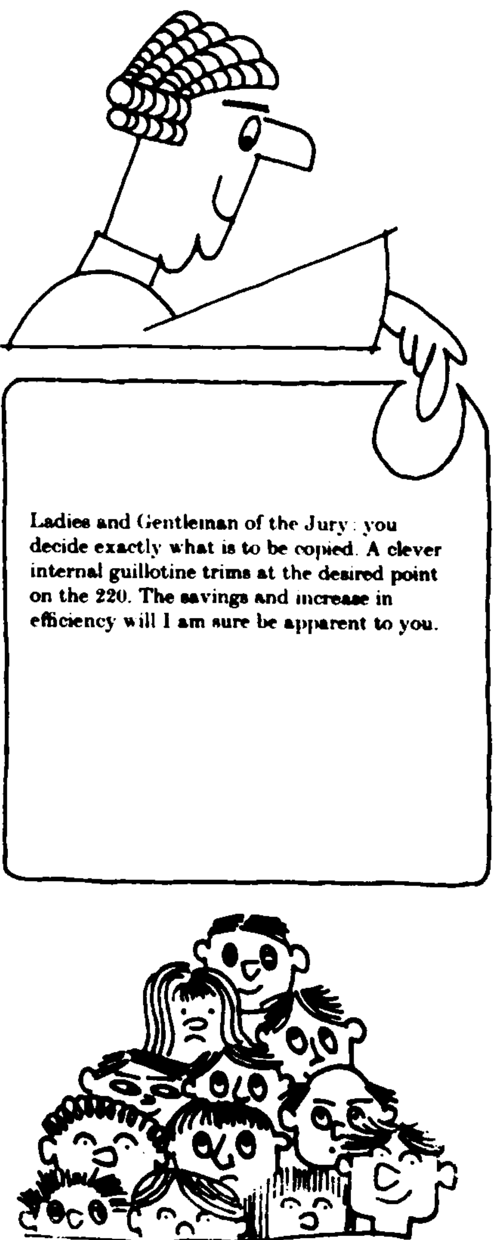
Weer twee coureurs om leven gekomen

PORTE ALEGRE. — De Italiaanse coureur Giovani Salvati is zondag om het leven gekomen tijdens de tweede Manche van de Temporada voor Formule-II wagens op het circuit van Taruma bij Porto Alegre in Brazilië.

De eerste Manche werd gewonnen door de Argentijn Carlos Reutman voor Schenken (VS) en Fittipaldi (Bra.). OOk in de eerste Manche deed zich een ongeluk voor. Bob Wollek (Fra.) vloog uit een bocht, vernielde daarbij zijn wagen, maar kon zelf ongedeerd uitstappen. Reutman reed een Brabham BT36 en legde de dertig ronden van 3016 meter af in 31 minuten 50,42 seconden, gemiddeld snelheid 170,464 km per uur.

Giovanni Salvati kwam in de 25e ronde van de wedstrijd om het leven. Zijn March 712 eaakte van de weg en viel in een tien meter diepe afgrond naast de weg. Salvati werd uit de wrakstukken van zijn wagen gehaald en onmiddellijk per hefschroefvliegtuig overgebracht naar een ziekenhuis, maar hij was al voor aankomst overleden, door bloedverlies volgens een mededeling van het ziekenhuis.

Emerson Fittipaldi heeft de Braziliaanse Temporada gewonnen. Hij werd eerste in de tweede Manche voor Schenken en Reutman en kwam daardoor ook op de eerste plaats in het klassement over de beide ritten.



...denlijst ...voetbal

EREDIVISIE

13	10	3	0	23	26— 6
13	10	1	2	21	27— 5
15	8	4	1	20	17— 5
13	9	1	3	19	21—11
13	6	6	1	18	32—15
13	7	2	4	16	24—15
13	6	3	4	15	15—15
13	4	6	3	14	17—20
13	6	1	6	13	13—15
13	5	3	5	13	10—14
13	5	1	7	11	12—17
13	3	4	6	10	19—14
13	3	4	6	10	8—13
13	1	7	5	9	14—19
13	3	3	7	9	18—23
13	1	4	8	6	6—23
13	1	2	10	4	5—30
13	0	3	10	3	5—29

EERSTE DIVISIE

16	9	5	2	23	20— 8
16	10	3	3	23	23—11
15	9	4	2	22	21—10
16	7	6	3	20	17—11
16	8	3	5	19	16—17
15	7	3	5	17	15—13
15	5	6	4	16	14—11
16	6	4	6	16	22—19
15	5	5	5	15	19—14
15	6	3	6	15	21—17
15	6	3	6	15	19—17
15	4	7	4	15	20—21
15	6	3	6	15	19—21
15	4	5	6	13	16—17
15	5	3	7	13	16—18
15	3	6	6	12	11—18
15	4	4	7	12	17—25
15	3	6	6	12	18—21
15	2	5	8	9	10—19
15	2	5	8	9	9—21
	2	5	8	9	12—26

CHA ageert tegen houding toeristenbureaus

WILLEMSTAD. — De Curacao Hotel Association heeft in een communiqué laten weten dat men weliswaar de wijsheid niet in pacht heeft, maar dat nu de bestuurders van de respectievelijke toeristenbureaux gemeend hebben aanstoot te moeten nemen aan enkele suggesties door de CHA gedaan, men volledigheidshalve en ter verduidelijking op bepaalde uitlatingen in wil gaan.

De Hotel Associatie verklaart dat geen wonderen te verwachten staan van onze vertegenwoordigers in Amerika. „Wel verwacht de Hotel Associatie een betere samenwerking en persoonlijke relatie met de reisagenten zodat ons eiland daardoor meer bekendheid krijgt. Het is beter een deel van Amerika goed te bewerken dan geheel Amerika te bestrijken op middelmatige basis. Hoe anders valt het te verklaren dat Aruba zonder eigen vertegenwoordiger doch slechts met een public relation bureau bemand door twee personen in slechts drie jaar tot zo'n populariteit is gevoerd? ", aldus vraagt de CHA zich in het communiqué af.

Dan merkt de CHA op dat: „Alle argumenten aangevoerd voor de terugloop van het toerisme ons allen genoegzaam bekend zijn. Moeten wij op deze argumenten blijven teren of is het niet de taak van deze bestuurders hier oplossingen voor te vinden".

In verband met de reisagenten wijst de CHA in haar communiqué erop dat men maar al te gauw denkt bij het bezoeken van reisagenten aan souvenirs, entertainment en dergelijken. „Laten wij realiseren dat de goede reisagenten souvenirs te over hebben, entertainment zat zijn. Daar hebben zij heus geen tijd voor. Een reisagent zoekt steeds een nieuwe toeristenoord die kwalitatief beter en goedkoper is dan anderen. Dat heeft Curacao in vergelijking met de meeste eilanden in het Caribisch gebied en daar dienen onze bestuurder zich over te bezinnen", aldus het communiqué. Tenslotte wijst de Hotel Associatie erop dat er alleen al aan de 113 reisagenten die hier vorige week op uitnodiging van de KLM verbleven kosten gemaakt zijn tot een totaal van 13.727,20 gulden.

Verzoekschrift Ivan Martis aan minister

WILLEMSTAD — De heer Ivan Martis heeft zich in een verzoekschrift tot de minister van Justitie H. Dennert gericht, waarin hij de bewindsman verzoekt hem in de gelegenheid te stellen zich te verdedigen tegen alle mogelijke corruptie. De heer Martis stelt de minister ervan op de hoogte, dat hij enige tijd geleden door drie rechercheurs zou zijn mishandeld, enkele dagen nadat hij in de rechtszaal het groene kleed had verscheurd. De heer Martis schrijft de minister ook, dat hij voor de rechter moest komen, omdat hij zonder rijbewijs had gereden, voor welk feit hem een boete van 75 gulden werd opgelegd. Volgens de heer Martis kon hij dat bedrag onmogelijk betalen. Deze onmogelijkheid is niet zo zeer gegrond op de financien, maar op het feit, dat een ex-rechercheur ondanks het feit, dat deze misdrijven zou hebben begaan, vrijuit is gegaan. Door dezelfde man zou het rechercheburau een deposito geworden zijn van contrabanda, terwijl hij nog enkele andere feiten noemt.

Wat het groene kleed betreft in de rechtszaal, zegt de heer Martis, dat hij dit heeft vernield met toestemming van de rechter. Hij had diens toestemming gevraagd. „Toen ik klaar was met het scheuren van het kleed, vroeg ik de rechter of ik vrij was. Deze zei: „Jongen, je bent nu vrij". Vier dagen later volgde volgens de heer Martis de aframmeling door de rechercheurs. Hij noemt een van hen bij name en voegt daaraan toe, dat deze zo graag zijn dienstpistool gebruikt. Dat zou al drie keer gebeurd zijn tegenover onschuldige mensen. Tenslotte vraagt hij de bewindsman van Justitie om medelijden te hebben en hem het privilege te geven zich te mogen verdedigen tegen de corruptie.

Rectificatie

WILLEMSTAD — In de Amigoe van gisteren stond onder een foto dat de CSF een verlies van 500 gulden zou hebben geleden met de organisatie van de Curacaose Sportweek. De heer G. de Jongh deelde ons vanmorgen mee dat wel degelijk alle onkosten gedekt zijn, vooral doordat het kaartenverkoop der kandidaten die hebben meegedaan aan de verkiezing voor Sportkoningin veel heeft opgebracht.

Zoekertjes verschijnen dinsdags en vrijdags
fl. 3,00 tot 10 woorden.
elk woord meer f 0,20 — UITSLUITEND à CONTANT

Te koop aangeboden CURACAO

HINO CONTESSA, bouwjaar 1968; zitkamer; wasmachine 220 volt; stofzuiger 220 volt; teakhouten bureau. Christinalaan 3, tel. 9-8237.

HANDKROONKURKEN machine met kroonkurken. Telefoon 23013.

KOELKAST, elektrische naaimachine, wasmachine, pick-up, fornuis, hoekkast, rotan stoelen, eetkamerstoelen, wieg, ladenkastjes, tekentafel en -machine, tuingereedschap, planten, Austin 1000, kabelplaatjes, sierstenen, Nos Tera 64. Jongbloed einde Ledaweg.

WEGENS VERTREK Toyota Corolla 1969, 19.000 km., f. 1800,—. W. van den Elzen - Sanatorium - tel. 23180.

WEGENS GEZONDHEIDSREDENEN: Fully equipped FURY 3, model 1970, z.g.a.n. Te bezichtigen: Aurigaweg no. 14 (na kantoortijd).

OPEL 1700, type 1969. Inlichtingen: tel. 44493, tussen 5 en 7 uur.

WEGENS VERTREK: Hino Contessa '68, i.z.g.s. met radio. Mej. Lichtenberg, Jan Noorduynweg 15, tel. 81346.

FIAT 1300, bouwjaar 1964, goede conditie. Inlichtingen: tussen 8 en 18 uur, telefoon 11727.

SPOED. Slaap-zitkamerameublement van Colombiaans hout. Tel. 49339 ná 5 uur. Schout-bij-Nacht Doormanweg 68.

Te huur aangeboden CURACAO

GEMEUBILEERD tuinhuisje voor rustige oudere dame. Ibisweg 1, tel. 49260.

VOOR alleenstaande dame: kamer met badkamer en eigen ingang. Tel. na 6 uur 81938.

WONING f. 150,— p/m per eind mei. Overname gehele inboedel. Tel. 49275.

Te huur gevraagd CURACAO

WOONHUIS SPOED. Echtpaar zonder kinderen. Tel. 25218, na 17.00 uur.

Personeel aangeboden CURACAO

JONGEDAME met Mulo, steno en typediploma zoekt werkkring op administratief terrein. Tel. 49116.

Personeel gevraagd CURACAO

NET meisje voor dag, of dag en nacht. Hoog loon. Gladiolenweg 3, hoek Mahaaiweg, tel. 36040.

MEISJE voor dag en nacht of hele dagen, f. 150,— per maand. Mevr. De Vries, Rigelweg 12, tel. 36586.

DIENSTMEISJE gevraagd van 8 tot 3 uur n.m. Roodeweg 135.

Te koop aangeboden ARUBA

WIE heeft tehuizen voor ons? Vier hondjes, een maand oud. Tel.: 11564, na 7 p.m.

KENDE por entregami cocada, dushi lechi, chupabebbe, kakinja, tentalaria, panlefi, empaná y otro cos dushi di Corsow na un prijs pa bolbe bende? Favor llama telefon 23113.

Diversen CURACAO

INBOEDEL, wandelwagen tevens autozitje, dwergpoedel, Bubali 52.

EIGENDOMSTERREIN à f. 4,— per m2, 9200 m2, omgeving vliegveld. Tel. 7359, Wever.

AIRCO 13800 BTU. Balashi 22, tel. 3030.

WEGENS VERTREK: meubilair, o.a. 2 persoonsbed, eettafel en 4 stoelen. Tel. 8179, Macuarima 89, Sta Cruz.

1969 VALIANT f. 4000,—, 1968 Fiat Spyder convertible f. 1900,—. Phone 9-3566, 4 p.m. to 9 p.m.

CHEVY II 1969, z.g.a.n. Nieuwe bekleding f. 3900,—. Dr. Janssen, Sta Cruz 362, tel. 8017.

EEN kist van 2 m3. Tevens tweedehands baby-artikelen in goede staat. Inlichtingen: tel. 1543.

Te koop
RAMBLER AMERICAN
1966
t.e.a.b.
BABYBED—BOXCOMBINATIE
z.g.a.n.
Quintastraat 7

Te huur gevraagd ARUBA

WOONHUIS 3 slaapkamers pl.m. f 200.—. tel. 5422. Brazil 174.

Te huur aangeboden BONAIRE

VAKANTIEHUIS aan zee f.12,50 per persoon per dag, kinderen beneden 12 gratis. Hakkenberg, Salt Company Bonaire.

Statuut in beweging

AMSTERDAM — In de rubriek „Deze week in het parlement" schrijft het Handelsblad NRC maandag: „Donderdag komt de begroting van het kabinet van de vice-minister-president aan de orde o.a. de verhouding tot de west dus. Van belang daarbij is dat het wetenschappelijk bureau van de ARP dezer dagen ook het standpunt heeft ingenomen, dat herziening van het koninkrijksstatuut onder bepaalde omstandigheden ook een Nederlands initiatief zou mogen zijn. Een stelling dus, die de vorige verantwoordelijke minister, Bakker, altijd heeft gestreden. „De beweging in het standpunt, aldus het Handelsblad, „is kennelijk op gang gekomen bij de reis naar de west die een Nederlandse parlementaire delegatie enkele maanden geleden heeft gemaakt. De leider van die delegatie, de socialist Van Lier, gaf toen al van een dergelijk (unaniem) standpunt van de delegatie blijk".

IQUIQUE. — Premier Fidel Castro van Cuba heeft maandag tijdens een bezoek aan een Chileense kopermijn verklaard, dat de Chilenen zich gelukkig mogen prijzen, niet zo dicht bij de V.S. te wonen als de Cubanen.

De Cubaanse premier zei nog, dat toen hij in 1959 aan het bewind kwam en zijn socialistische revolutie begon, de V.S. Cubaanse technici hadden weggelokt door hun betere lonen en levensomstandigheden te bieden.

Gisteren overleed tot onze grote droefheid onze dierbare pleegmoeder, zuster en tante mevrouw de weduwe

AMELIE GELDENS - ECKER

De teraardebestelling vindt plaats hedenmiddag om 4 uur, vanuit het sterfhuis „El Tributo" Otrabanda naar de Rooms Katholieke begraafplaats aan de Roodeweg.

Namens de familie

Wed. Graciela Boskaljon
Jatie Ecker (Panama)
Jatie Raven en echtgenote
Jerry Lasten en echtgenote
Tony en Louise Lasten
Remi en Jilma Lasten
Norman Williams en echtgenote
Larry Adkins en echtgenote
Paul en Edward Ecker (V.S.)
Fam. Dick Blanken
Edward de Jongh.
Thelma Ecker (V.S.)
Dokter Chris Engels en echtgenote
Celia Suarez.





Op 15 November overleed tot ons diep leedwezen Vader, Schoonvader en Grootvader de heer

HENRY DA COSTA GOMEZ

in de leeftijd van 77 jaar

De teraardebestelling zal plaatsvinden op 17 Nov. a.s. vanaf het sterfhuis Scharlooweg 77 om 16.30 naar de Israëlitische Begraafplaats op Berg Altena.

Namens de familie
De heer en mevrouw
Adriaan van der Kwast-Da Costa Gomez

Om gezondheidsredenen, verzoeke geen rouwbezoek aan huis na de begrafenis.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van de heer

HENRY DA COSTA GOMEZ

in leven direkteur van onze vennootschap

Zijn nagedachtenis zal altijd bij ons in hoge ere blijven.

Direktie
EL LOUVRE

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van de heer

HENRY DA COSTA GOMEZ

in leven direkteur van onze vennootschap

Zijn nagedachtenis zal altijd bij ons in hoge ere blijven.

PERSONEEL
EL LOUVRE

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van de heer

HENRY DA COSTA GOMEZ

in leven direkteur van onze vennootschap

Zijn nagedachtenis zal altijd bij ons in hoge ere blijven.

CURACAOSCHE GOEDEREN EN EFFECTEN MAATSCHAPPIJ

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van de heer

HENRY DA COSTA GOMEZ

in leven direkteur van onze vennootschap

Zijn nagedachtenis zal altijd bij ons in hoge ere blijven.

COSTAGOMEZ

R. Romer: „Associeren met Nederland of Venezuela"

[St]reven naar onafhankelijkheid [is] een dekolonisatieproces

[WIL]LEMSTAD – Het streven naar onafhankelijkheid kan men [zi]en als een dekolonisatie-proces. Aldus drs. R.A. Römer [in zijn] inleiding tijdens de vorige week gehouden studieweek [„Indep]endencia" geor[gan]iseerd door het IPEF.

[Gor]don Lewis, [in] zijn "The Growth of the Modern [West In]dies", onderscheidt drie perioden in de geschiedenis van de [Caraïbis]che maatschappijen:

a. [de p]eriode van de ontdekking tot de afschaffing van de slavernij. [Het] waren toen op slavenarbeid gebaseerde samenlevingen, [econ]omisch gekenmerkt door monocultuur op grote plantages [(meest]al suiker).

[De] ongelimiteerde invoer en verspilling van arbeidskrachten, [die met] de slavernij mee gepaard ging, legde de basis voor de[... be]volking, die dit gebied nog altijd kenmerkt. Verspilling onder anderen door het demonstratief gebruiken van vele bediendes en arbeidskrachten om de eigen sociale positie te beklemtonen, de slaaf fungeerde dus ook als statussymbool.

b. die van na de emancipatie waarin de "creoolse" cultuur vaste vorm kreeg. Economisch gekenmerkt door het handelskapitalisme en individualisme van vrije kleine boeren.
Import van kontrakt-arbeiders en overvloed aan arbeidskrachten schiepen het klimaat van een lage-lonen economie en een lage levensstandaard.

c. die van na de onafhankelijkheid.
Het gaat hierbij in de eerste plaats om een herziening van de volkenrechtelijke status van het land."

[Onafh]ankelijkheid [...]dracht

[Onafh]ankelijkheid houdt echter [...], ofschoon zij niet persé [...den] schept voor een nieuwe [maatsch]appij als b.v. de emancipatie [...]en. In dit geval is er eerder [...] omgekeerde sprake: een [...] maatschappij zal aan de [onafhan]kelijkheid gestalte moeten [...] Onafhankelijkheid houdt een [...] in wil zij slagen, n.l. de [...]ng van een nationale gemeen-[schap die] gericht is op de belangen [van] onafhankelijke burgers. Dia-[metraal] tegenover onafhankelijkheid [staat de] koloniale status, waarbij het [land] in allerlei afhankelijkheids-[relaties] van meer of minder openlijk [...] staat tot het z.g. moeder-[land, dat] een beleid voert, dat gericht [is op eig]en gewin, met voorbijgaan [aan de bel]angen van de kolonie. Het [gaat dus] om politieke, economi-[sche en cu]lturele afhankelijkheids-[relaties. T]egen deze achter-[grond kan] men het streven naar [onafhank]elijkheid zien als een deko-[lonisatiepr]oces. Een dekolonisatie-[proces dat] te herleiden is tot drie [...]en n.l. de politieke, de [economis]che en de culturele dekolo-[nisatie.] Volledige onafhankelijkheid [zou dus] inhouden het opheffen van [afhank]elijkheid op al deze drie [...]. Alvorens in te gaan op de [haal]baarheid van deze ideale [...], heeft het zin nader de [...] van de verschillende hierbo-[ven onder]scheiden aspekten van de [dekoloni]satie te beschouwen.

[Pol]itiek

[De p]olitieke dekolonisatie tot het [...] van onafhankelijkheid meer [...] dan het hebben van een [...] het lidmaatschap van de [...] bevoegdheid om al of niet [...] verdragen te sluiten, is [...] links en rechts zijn oren te [...] legt nog niet voldoende [...]ngen. Het veronderstelt [func]tionerende politieke par-[tijen], een behoorlijk overheidsap-[paraat] en een wetgeving, die zijn [...]cht niet ontleent aan het [...] van soortgelijke regelingen in [Ne]derland, maar die gericht is [op de] belangen van de nieuw te [...] nationale gemeenschap (?). [Wat het] laatste punt betreft, vergeet [men] dikwijls, dat de ontwikke-[ling van] een land niet beperkt kan [blijven] tot de economische, sociale [en cult]urele sector, doch ook de [politieke] sector moet omvatten. [...]er dan al deze punten weegt [...], dat men zelf de gehele [verantwo]ordelijkheid zal moeten dra-[gen voor] het welzijn van de eigen [gemeens]chap. De tijd, dat men kon [...] wachten totdat anderen [...]knappen, is dan voorbij. [...] zover, ondanks 17 jaar [...]. Ik meen dit te moeten [...]. Kenmerkend voor onze [...] mentaliteit is b.v., dat [...] vuurwerk na de gouver-[...]tie, het aan Nederland [...] overgelaten om het initiatief [...] inzake de wijziging van de [...]dige verhoudingen met dit [...] Suriname. Wij hebben hun [...]tief gelaten en staan nu met [...] verwijten klaar. Wij realiseren [...]lijk niet, dat de tijd voorbij [...] men het z.g. moederland de [...] moet laten regelen, om dan [...]te staan met verwijten. Afge-[...]van verspilt men zijn kansen [...] het initiatief aan anderen [...]. Men kan dan inderdaad [...] tot de ontdekking komen, [...]deren reeds beslist hebben. [Onafhank]elijkheid houdt een op-[...] tot een zo groot mogelijke [...]ng: politiek, economisch en [...]. Politieke onafhankelijkheid [...] dus een zo groot mogelijke zelfbepaling. Waarom zo groot mogelijk? zou men zich kunnen afvragen. De onderlinge samenhang tussen de drie hierboven genoemde sectoren brengt n.l. met zich mee, dat tenzij op alle fronten een volledige zelfbepaling kan worden bereikt, de onafhankelijkheid nimmer, in geen der andere sectoren volkomen kan zijn. Met andere woorden de mate waarin wij een politieke zelfbepaling zullen kunnen realiseren, zal dus een groot deel afhangen van het realiseerbaar optimum van economische en culturele zelfbepaling. Hoe staat het nu hiermee? Laten wij de culturele zelfbepaling onder de loupe nemen.

Cultureel

Indien het waar is, dat de koloniale situatie wordt gekenmerkt door het feit, dat het zwaartepunt van het land buiten zijn eigen grenzen ligt, dan geldt dit zeker ook voor de culturele sector van het maatschappelijk leven. Taal, onderwijs, literatuur en muziek van het moederland worden als maatgevend opgelegd en geabsorbeerd, onder gelijktijdige verdringing van het eigene, dat als "beneden de maat" wordt afgewezen. Aldus ontstaat er een negatief beeld van de eigen cultuur, het eigen volk, het eigen ik. In de Curacaose situatie kunnen wij b.v. wijzen op de afwijzing van de eigen taal en de mogelijkheden, die zij biedt voor allerlei vormen van verbale expressie. Een culturele dekolonisatie, uitmondend in een culturele zelfbepaling, veronderstelt nu een beschikking van de waarden waarmee men tot nu toe heeft geleefd; een herschikking ook van deze waarden afgeleide normen en de daarmee samenhangende gedragspatronen. Het betekent een drastisch afrekenen met het negatieve beeld van de eigen cultuur, van het eigen volk en in feite ook van het eigen ik. Het gaat hier dus om de eigen culturele identiteit, om de trotse beleving van het eigene. Het eigene, dat wil in ons geval zeggen, de creoolse cultuur, die hier uit het samenspel van europees en afrikaanse elementen is tot stand gekomen. Een zich als reactie op de europese overheersing op Afrika richten is vanuit dit oogpunt ook verwerpelijk, aangezien dan het zwaartepunt van de "eigen" culturele identiteit wederom buiten de eigen grenzen wordt geplaatst. Iedere bewuste ontkenning van het europese element in onze cultuur en eenzijdige gerichtheid op het afrikaanse is in feite een ontkenning van de eigenheid van onze creoolse cultuur.

Deze creoolse cultuur en zijn vele uitingsvormen als taal, muziek, dans en folklore, zal als inspiratiebron moeten fungeren voor nieuwe cultuuruitingen. De Nederlandse Antillen met een anglo-saksisch en een meer latijns gerichte groep eilanden staan hier voor een moeilijke opgave. Een eigen vlag, volkslied en wapen zijn op dit gebied van weinig reëele betekenis gebleken. Uit het voorgaande zal het wel duidelijk zijn, dat de ontwikkeling naar politieke onafhankelijkheid begeleid wordt door een cultureel dekolonisatieproces. Niemand kan op eigen benen staan, indien hij niet gelooft in zijn eigen mogelijkheden: zijn geestelijke, i.c. culturele mogelijkheden en zijn materiële mogelijkheden. Dit brengt ons op het laatste punt, dat aandacht verdient, n.l. onze materiële, i.c. economische mogelijkheden als basis voor onze onafhankelijkheid.

Economisch

De economische positie van de Nederlandse Antillen in internationaal verband is voldoende bekend: wij staan bijzonder zwak in het vraag en aanbodspel vergeleken bij gebieden met een gunstige grondstoffenpositie (als b.v. Suriname, die producent no. 1 is van bauxiet) en met een potentiële markt van enige omvang. Wij hebben geen grondstoffen en onze afzetmarkt is klein, tenzij wij een produkt kunnen leveren, dat gunstig ligt op de internationale markt.

In dit verband speelt de olie een grote rol, alhoewel wij nooit uit het oog moeten verliezen, dat dit produkt geheel afhankelijk is van het geïmporteerde grondprodukt. Naast grondstoffen spelen kapitaal en arbeid een belangrijke rol in de economische ontwikkeling. De factor arbeid kan ik voorlopig terzijde laten, omdat de uit deze factor voortvloeiende afhankelijkheid snel zal afnemen met de opleiding van een eigen kader. Wij zullen ons in de toekomst ten aanzien van „know-how" vrij onafhankelijk kunnen opstellen. Anders is het echter gesteld met kapitaal. Over de mogelijkheid om voor de nodige investeringen te steunen op eigen kapitaal, dat wil zeggen kapitaal in handen van bewoners van onze eilanden, zijn de meningen erg verdeeld. Persoonlijk ben ik de mening toegedaan, dat de Antilliaan veel meer in het eigen land kan investeren. Maar goed, de praktijk is, dat wij voor de economische opbouw, of beter gezegd, voor de met deze opbouw samenhangende investeringen, aangewezen zijn op zogenaamde ontwikkelingshulp en buitenlandse kapitaal. Met andere woorden: wij zijn voor wat betreft de investeringen voor het grootste deel afhankelijk van anderen, van andere landen en van vreemde kapitaalbezitters. Hier knelt nu de schoen wanneer men spreekt van politieke zelfbepaling. Het beleid van de regering, zo is in vele ontwikkelingslanden gebleken, komt zwaar onder druk te staan van het streven naar het aantrekken van vreemd kapitaal. Men stelt alles in het werk om een zogenaamde gunstig investeringsklimaat te scheppen, waarbij dikwijls noodzakelijke voorzieningen, die het klimaat dan heten te kunnen verstoren, niet getroffen worden. Onbewust is men in dergelijke gevallen bezig tijdbommen te leggen, die op de meest onverwachte momenten tot explosie kunnen komen en zodoende toch het zo zorgvuldig gekoesterd gunstig investeringsklimaat kunnen verstoren. Bij ons ligt 30 mei 1969 nog vers in het geheugen. Zolang men afhankelijk blijft van buitenlandse investeringen, blijft men in een afhankelijkheidspositie ten opzichte van degenen van wie deze investeringen moeten komen; blijft men dus in een soort patroon-cliënt verhouding staan tot enkele andere landen, waaronder de Verenigde Staten en Nederland. In feite komt dit echter neer op een continuering van de koloniale situatie in het economisch vlak. Wij blijven dan zitten met een economie, waarvan het zwaartepunt in het buitenland ligt. Een economie geleid door wat in het Rapport 30 mei is genoemd, „telex-direkties" die hun beleid primair zullen richten op de belangen van de kapitaal-verschaffers buiten ons land.

Dr. R. ROMER

Onafhankelijkheid?

De vraag of deze economische afhankelijkheid een eventuele onafhankelijkheid van de Nederlandse Antillen in de weg zal staan, kan negatief beantwoord worden. Maar het heeft wel zin, dat wij dan beseffen wat wij dan bedoelen. Dit zal een vorm van onafhankelijkheid zijn, die als dekolonisatie-proces onvoltooid zal zijn, aangezien het economische dekolonisatie-proces voorlopig op zijn afronding zal moeten wachten. Dat dit niet alleen ten aanzien van de binnenlandse, doch ook ten aanzien van de buitenlandse politiek repercussies met zich mee zal brengen, ligt voor de hand. Uitgaande van deze voor mij vaststaande realiteit komt het mij voor, dat de Nederlandse Antillen, hoe paradoxaal het ook mag klinken, het optimum aan onafhankelijkheid zullen kunnen bereiken door zich middels vaste volkenrechtelijke afspraken te associëren met een ander land. Volkenrechtelijk vastgelegde afspraken, die de binnenlandse souvereiniteit garanderen; afspraken over de behartiging van de buitenlandse betrekkingen en die de ondergraving van de souvereiniteit door de economische afhankelijkheid zoveel mogelijk beperken. Onontbeerlijk is hiervoor echter, dat wij zelf komen tot een intelligente bestudering van de mogelijke alternatieven en tot het uitstippelen van een strategie, die tegenover de eventuele onderhandelingspartner moet worden gevolgd. Wanneer ik spreek van de mogelijke alternatieven dan geloof ik, dat een gezond realisme ons gebiedt slechts met twee mogelijkheden rekening te houden: Nederland en Venezuela. Wat Venezuela betreft, zijn er ongetwijfeld factoren, die pleiten voor het aangaan van een volkenrechtelijke associatie met dat land.

Gewezen kan worden op de sociale en culturele banden met dat land en niet te vergeten op onze afhankelijkheid van de grondstofvoorziening voor onze belangrijkste industrie. Wat betreft die sociale en culturele banden, die moet men niet beperkt zien tot de hogere sociale lagen. Ook de lagere sociale strata hebben intensieve contacten gekend met de vaste kust. Zo is de „tambu" van Coro sterk beïnvloed vanuit Curacao, getuigen onder andere verbasterde Papiamentse teksten die daarbij gezongen worden. Toch zou ik op een paar punten willen wijzen, die niet uit het oog moeten worden verloren.

Associatie

Een nauwere associatie met Venezuela zal onafwendbaar politieke druk gaan inhouden; in de eerste plaats in de vorm van pressie om op het internationale forum het Venezolaans standpunt te steunen (ik denk hier aan een situatie, waarin verschillende Afrikaanse ex-kolonies van Frankrijk verkeren); doch ook in de zin van beïnvloeding van de binnenlandse besluitvorming. Tenslotte zal deze associatie op den duur leiden tot een dermate culturele beïnvloeding, dat, zoals het Rapport 30 mei terecht stelt, de associatie met Venezuela een tijdelijk tussenstation zal zijn op weg naar totale politieke, culturele en economische assimilatie van onze eilanden. Dit behoeft geen kwaad opzet in te houden van Venezolaanse zijde. Ik zie dit als logische ontwikkeling, die zal volgen op een eenmaal genomen stap. Ook is het niet de bedoeling hier bezwaar tegen een dergelijke ontwikkeling aan te tekenen. Het gaat mij slechts om het aanstippen van waarschijnlijke consequenties van een der alternatieven om een bewuste stellingneming en straks ook een verantwoorde keuze, mogelijk te maken. Rest de associatie met Nederland. De toenemende vrees in Nederland om in internationaal verband van kolonialisme beschuldigd te worden, schept ongetwijfeld een gunstig klimaat voor de uitwerking van deze mogelijkheid. Van Nederlandse zijde zal men zorgvuldig waken voor afspraken, die het gevaar inhouden van zelfs een indirekte verantwoordelijkheid voor binnenlandse politieke beleidsdaden. De door prof. Mr. F. Duynstee geopperde mogelijkheid van afspraken bijvoorbeeld op het gebied van de voorziening in politie-personeel acht ik onder anderen erg dubieus. Aan de andere kant echter zal iedere vorm van bilaterale economische bijstand, ook dus van Nederland, gepaard gaan met het stellen van voorwaarden, die bepaald niet alleen door de Nederlandse Antillen zullen worden geformuleerd, om het maar euphemistisch te stellen.

Maar dan komt alweer het spook van politieke inmenging om de hoek kijken, wat weer van nadelige invloed zou kunnen zijn op de bereidheid tot economische steunverlening. Wij kunnen immers verwachten, dat men (i.c. Nederland) niet bereid zal zijn tot het verlenen van aanzienlijke steun in het economisch vlak, dan tegen zeer stringente voorwaarden, onder andere onder binnenlandse politieke druk. De vrees echter in dergelijke gevallen van (kolonialistische) politieke inmenging verweten te worden, zal m.i. ongetwijfeld de eventuele bereidheid tot aanzienlijke economische steun temperen. Een onafhankelijke Antillen zal waarschijnlijk dan in toenemende mate steun moeten gaan zoeken via de multilaterale weg, via de verschillende bestaande internationale fondsen.

Voorwaarden

Bij de onderhandelingen met Nederland voor een eventueel associatie-verdrag, zal bijzonder veel aandacht moeten worden besteed aan de voorwaarden voor economische samenwerking en men zal zich stipt moeten houden aan de gemaakte afspraken. Dit veronderstelt echter gedegen vóóroverleg om de grens van eigen mogelijkheden en aanvaardbare voorwaarden vooraf op zijn minst af te tasten. Nogmaals, de tijd is voorbij, dat wij de beslissing aan anderen moeten overlaten. Ten aanzien van de culturele zelfbepaling ligt de zaak ogenschijnlijk eenvoudiger. Echter moet men niet uit het oog verliezen, dat de continuering van de banden met Nederland, zelfs indien daar nieuwe formuleringen voor gevonden worden, de herdefiniëring van nationale culturele waarden zal belemmeren, of op zijn gunstigst zal vertragen. Ook de associatie met Nederland zal dus het dekolonisatie-proces, in zijn verschillende aspekten, in zijn voltooiïng beperken en de onafhankelijkheid tot een relatieve zaak maken. Maar dit behoeft op zich geen probleem te zijn, immers iedere onafhankelijkheid, ook die van de Verenigde Staten, is een relatieve zaak. Het gaat er echter om het optimale uit de situatie te halen en dat kan alleen als allen (politieke partijen, handel en bedrijfsleven, vakbonden etc.) onbaatzuchtig willen samenwerken.

In het bovenstaande zijn slechts enkele naar mijn gevoel meest relevante punten belicht van de interrelatie tussen de verschillende aspekten van het dekolonisatieproces, waarin wij ons bevinden, de mogelijkheid van onafhankelijkheid als slotfase van dit proces en de repercussies, die verschillende alternatieven, die er voor een onafhankelijke Antillen zijn, met zich meebrengen voor de doeleinden, welke men zich juist voorstelt te realiseren met het streven naar dekolonisatie," tot zover drs Römer.



WILLEMSTAD – De secretaris-generaal van de Internationale onderwijzers-federatie Cumerlato is gisteravond op Curacao aangekomen. Hij werd opgewacht door de secretaris generaal van de Latijnsamerikaanse federatie van overheidswerknemers George Cusima-Valencia. Op de Curacaose luchthaven werd de heer Cumerlato (tweede van links) verwelkomd door de leden van het dagelijks bestuur van de Federatie leerkrachten Curacao (FLC) èn wel vlnr Jean Pierre, Cumerlato, Ooms, (Cusima-Valencia) en Nieuw.

WILLEMSTAD. — Bij het diploma zwemmen zondagmorgen door leerlingen van Zwemschool Curacao, behaalden 18 kandidaten het A-diploma van de koninklijke Nederlandse zwembond. Hierbij waren ook de vierjarigen Jolande Koster en Robert Ronday van de partij die zich dapper door de verschillende eisen heen beten.

De geslaagden zijn: Robert Ronday, Jolande Koster, Mark Pagen, Edward Schotborg, Onno de Rover, Hensley Rooyer, Ralph Fokkelman, Rubert Flores, Simon Fullinck, Heleen Tieks, Agnes Galmeyer, Alfje de Laat, Dirk Kuiper, Yvonne Dick, Nii v.d. Eynde, Ronald Marlin, Henri Schotborg, Alida Augusta, Hanneke Wentink, Lilian Chocolaad, Mauriel Lamp, Irving Picus, Xiomara Ceasar, Gregory Rommy, Sonja Pijnenburg, Ivanon Melfor, Lenny Gregorius, Dorothy Libier.

Schaakclub Bonaire in oprichting

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK. — Van de heer S. Salomons vernam de Amigoe, dat plannen bestaan een schaakclub op te richten. Volgens de heer Salomon telt Bonaire ongeveer 25 schakers, die regelmatig tegen elkaar uitkomen, maar doordat men niet georganiseerd is weten veel mensen van elkaar niet dat ze kunnen schaken. Toen bekend werd dat Dr Max Euwe simultaanwedstrijden zou spelen op Curacao en Aruba heeft Salomons contact gezocht met Dr Euwe om hem ook naar Bonaire te halen. Dr Max Euwe telegrafeerde terug dat het hem niet mogelijk was te komen. De Bonaireaanse schakers hopen thans dat zij bij een volgende gelegenheid niet overgeslagen zullen worden.

Spasski voelt voor Rio als tweekamp-plaats

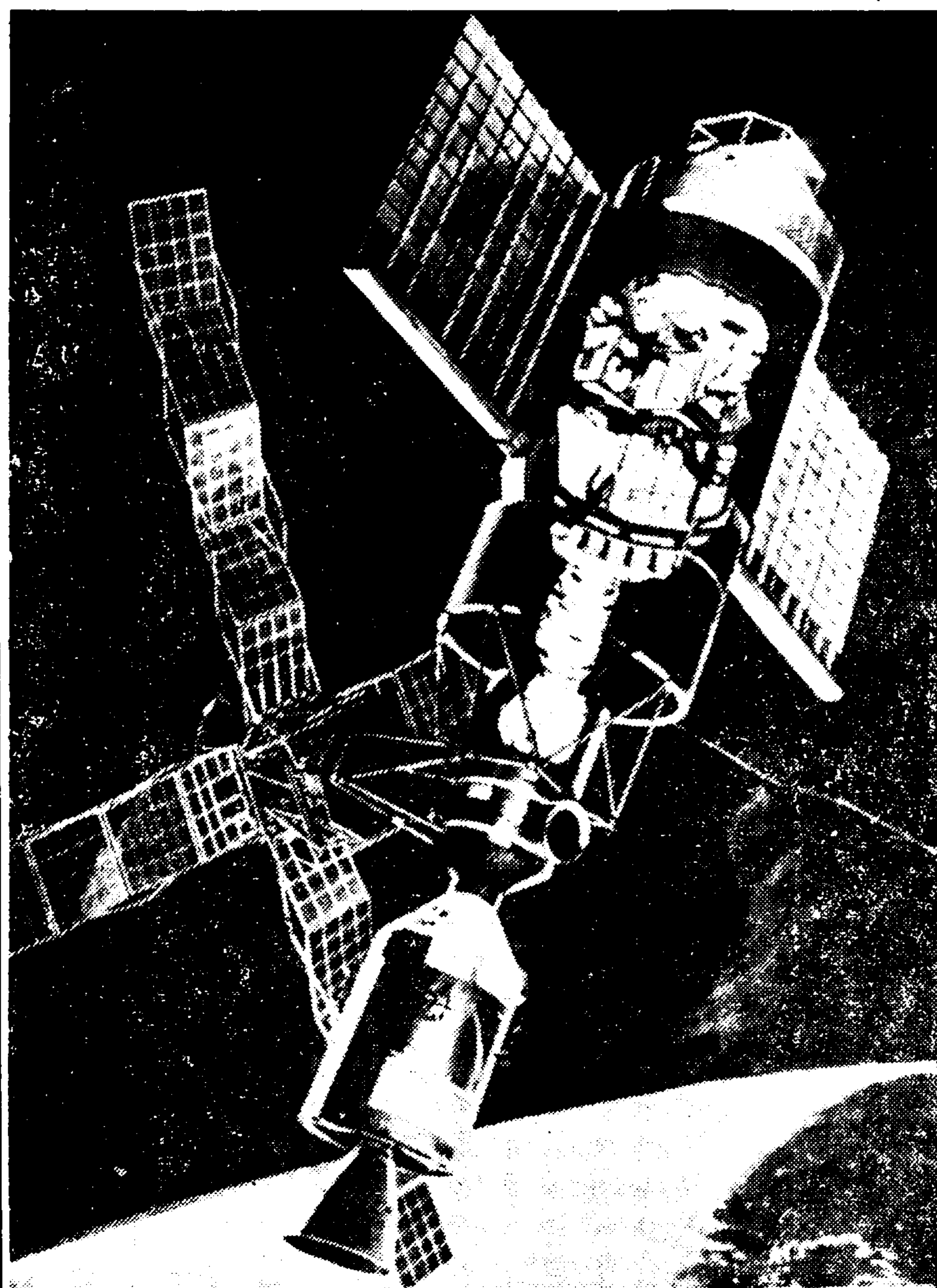
BELGRADO. — In een gesprek met grootmeester Svetozar Gligoric, maandagmiddag uitgezonden door Radio Belgrado, heeft wereldkampioen schaken Boris Spasski gezegd dat hij graag in Rio de Janeiro tegen Robert Fischer wil spelen. „Ik vind het klimaat van een land doorslaggevend. Daarom komen alleen Europa en Zuidamerika voor mij in aanmerking.

Gligoric vertelde Spasski, dat Fischer hem reeds over de telefoon had gezegd dat wat hem betreft de tweekamp in de Verenigde Staten, met Canada als tweede mogelijkheid, wordt gehouden. Spasski zou overigens graag zien dat de besprekingen over tijd en plaats zo snel mogelijk worden afgerond. „Dan kunnen we tenminste binnen afzienbare tijd beginnen". Gligoric kreeg van Spasski toestemming om volgende maand een „radiobrug" te bouwen tussen Moskou en New York. Het is de bedoeling dat Spasski en Fischer op deze manier een gesprek zullen voeren.

Grote belangstelling van landen om mee te doen

UIT DE RUIMTE GEZIEN

- schade aan vegetatie door de aanleg van een autoweg in Maine (V.S.).
- verontreiniging van Lake Pontchartrain, Louisiana.
- het controleren van de aantasting van de zaaddoos van vlas door wormen in Californië.
- de kleur van de oceaan voor het verbeteren van de visvangst voor de kust van Oregon.
- het herbeplanten van land, afkomstig van de aanleg van mijnen in Ohio.
- het plannen van het gebruik van land in een groot gebied van Florida.
- het afgrazen van vlakten in het westen van Amerika door grote groepen wild.
- bescherming van de zeekust in New Jersey.
- de rol van bepaalde meren in het opnieuw voorzien van grondwater in de hoogvlakten van Texas.
- het nuttig gebruik van land in de stedenband van Boston via New York naar Washington.
- de beweging van „pluimen" van bezinksel in de baaien van Chesapeake en San Francisco.
- de bevroren ondergrond en de gewoonten van het wild daarop in Alaska.
- de ecologische effecten van het slingeren van de Golfstroom voor de oostkust van de V.S.
- plattelands verandering in het landschap van Tennessee.
- de vorming en plaats van ijsbergen in het Zuidpoolgebied.
- weersinvloeden op grote schaal langs de oostkusten van de Grote Meren.
- de gedragingen van een actieve vulkaan in de staat Washington.
- erosie door stormen en getijden in de eiland-keten voor de kust van Texas.
- een inventarisatie van de houtvoorraden in alle belangrijke bossentypen in de V.S.
- de dkste en uitgestrektheid van sneeuwlagen in verband met de te verwachten rivierstanden in de Sierra Nevada.
- een analyse van de smog in Los Angeles.
- landgebruik en gronderosie in Guatemala.
- bodemrijkdommen in India.
- winter-moessonwolken en de sneeuwlaag in Japan.
- de hydrologische cyclus van het Santa River-gebied in Peru.
- stedelijke planologie in Venezuela.
- de kans op overstromingen in de lente door het smelten van sneeuw in Noorwegen.
- de opsporing van sprinkhaanbroedplaatsen in Saoedi-Arabië.
- een versnelde exploratie van natuurlijke rijkdommen in Indonesië.



Het experimentele ruimtestation Skylab, dat over twee jaar de ruimte in gaat

Ruimtestation extra oog planologen

DE plaats en vorming van ijsbergen, het nuttig gebruik van land in de megalopolis BOSNYWASH (Boston-New York-Washington) de bescherming van de zeekust, de beschadiging van de vegetatie door de aanleg van een autoweg, ziedaar slechts enkele van de tientallen onderwerpen van mogelijke verkenning vanuit de ruimte. In het hierbij afgedrukte kader is een grotere selectie opgenomen. Meer dan 700 geleerden dienden voorstellen voor dergelijk luchtverkenningsonderzoek in bij NASA voor een speciaal voor dit doel in 1972 te lanceren satelliet ERTS-A en voor het eerste experimentele Amerikaanse ruimtestation Skylab van' 86.000 kg, dat in 1973 in een 435 km hoge baan om de aarde wordt gebracht. Zo'n grote belangstelling is er in de wereld van de wetenschap nog nooit geweest voor het deelnemen aan experimenten in de ruimte.

Ongeveer 270 voorstellen moesten dan ook worden afgewezen en over een aantal wordt nog onderhandeld. NASA betaalt de uit 28 staten komende Amerikaanse experimenten en de buitenlandse deelname wordt door de betrokken 22 landen betaald. Nederland is er niet bij, maar wel landen als Chili, Ecuador, Guatemala, Griekenland, India, Indonesië, Korea. Peru, Venezuela en natuurlijk diverse geïndustrialiseerde landen, doch ook nog Columbia, waar een ongetwijfeld uit Nederland afkomstige dr. Bastiaan Koopmans een grondonderzoek en het gebruik van land en oppervlakte vanuit de ruimte nader wil bestuderen. Bovendien is NASA bezig met Brazilië, Canada en Mexico gezamenlijk water in de savanna's van Llanos menlijk projecten op te zetten, bestaande luchtverkenningstechnieken. Hij kan alleen veel vaker beelden en dan ook van het gehele aardoppervlak verstrekken dan met vliegtuigen mogelijk is. Hij is uitgerust met waarnemingsapparaten, die werken in verschillende banden van het elektromagnetisch spectrum. De golflengten strekken zich uit van de betrekkelijk lange golven via het zichtbare deel van het spectrum tot aan het ultraviolet en de kortere golflengten. Met ieder deel van het spectrum kan weer een bepaald aspect gemeten worden.

Een recente Amerikaanse studie heeft uitgewezen, dat per jaar nu reeds over de gehele wereld f 8 miljard bespaard kan worden door deze verkenningstechnieken; op langere termijn zou dit voordeel kunnen uitgroeien tot f 350 miljard per jaar. Waarnemingen vanuit de ruimte kunnen een beter inzicht geven in de waterstanden van rivieren en de dikte van sneeuw- en ijsvelden. Vervolgens kan men met computers de voorraad water bepalen, die vrijkomt na het invallen van de dooi. Bovendien is het mogelijk de kwaliteit van het water te meten, zodat de vervuiling en bijv. de zoutconcentratie aan het licht komen, zaken waarin vooral de land- en tuinbouw geïnteresseerd zijn. Met microgolfstraling kan zelfs een laagje olie ter dikte van één tiende millimeter op het water waargenomen worden. De bepaling van de dikte van de olielaag is erg belangrijk voor de bestrijding ervan.

De bosbouw kan ook van satellieten profiteren. Men kan namelijk het best een inzicht krijgen in de hoeveelheid hout in de bossen en ziekten in de bomen lokaliseren. Het is zelfs mogelijk vast te stellen in hoeverre dennenaalden hun eigenschap om straling terug te kaatsen verliezen als zij door de schorskever zijn aangetast. In afgelegen streken grijpt zo'n keverplaag zeer snel om zich heen, nog voordat de houtvesters weten dat zij op komst is. Hetzelfde geldt voor een bepaalde ziekte, die sinaasappelbomen aantast. Dan verdwijnt de sponsachtige groene bladvezel en dit veroorzaakt een vermindering van de reflectie van infraroodlicht, reeds lang voordat enige verandering van de normale groene kleur van het blad met het blote oog is waar te nemen. De kwekers kunnen zo tevoren gewaarschuwd worden. Het is nu zelfs mogelijk dit bij afzonderlijke bomen vast te stellen. Computers zijn echter wel nodig om de vele gegevens van de diverse gewassen snel te verwerken. Want op het laatste komt het natuurlijk aan, wil men een goed waarschuwingssysteem opzetten.

Voorlopige resultaten van een de afgelopen zomer 4 maanden durend experiment met twee vliegtuigen in 210 geselecteerde gebieden van 2 bij 13 km in diverse Amerikaanse staten hebben uitgewezen, dat de aanwezigheid van de bladluis in een vroeg stadium kan worden vastgesteld en de voortgang ervan ook goed kan worden gevolgd. De eigenaar van waarbij in deze landen zelf ook vliegtuigen aan het werk meedoen.

Zo'n ERTS-satelliet vormt eigenlijk een uitbreiding van de bekende, de gewassen heeft er dan nog geen notie van. Met computers is het mogelijk in enkele minuten de gegevens van de gevoelige apparatuur te verwerken; met de huidige foto-analyse duurt dat dagen. De bladluis was in 1970 oorzaak van een 15 pct. lagere maïsoogst in de V.S.!

Ontvoerde Siciliaan na vijf maanden vrij

PALERMO — De 28-jarige Giuseppe Vassallo, de ontvoerde zoon van een van de rijkste bouwers van de Siciliaanse stad Palermo, is zondag behouden naar huis teruggekeerd. Op 8 juni jl. hadden onbekenden hem meegenomen. Het is niet bekend, of er een losprijs voor hem is betaald.

Het was de derde ontvoering van een rijke Siciliaan in dit jaar. In de vorige gevallen kwamen de slachtoffers na een langdurige gevangenschap op vrije voeten, nadat er een fors losgeld was betaald.

Dochtertje voor minister Rozendal

DEN HAAG. — Mevrouw Rozendal-Arrindel, de echtgenote van gevolmachtigd minister S.G.M. Rozendal heeft vanmorgen het leven geschonken aan een dochter. De bevalling vond plaats in het Haagse Bronovo-ziekenhuis. Moeder en dochter maken het goed.

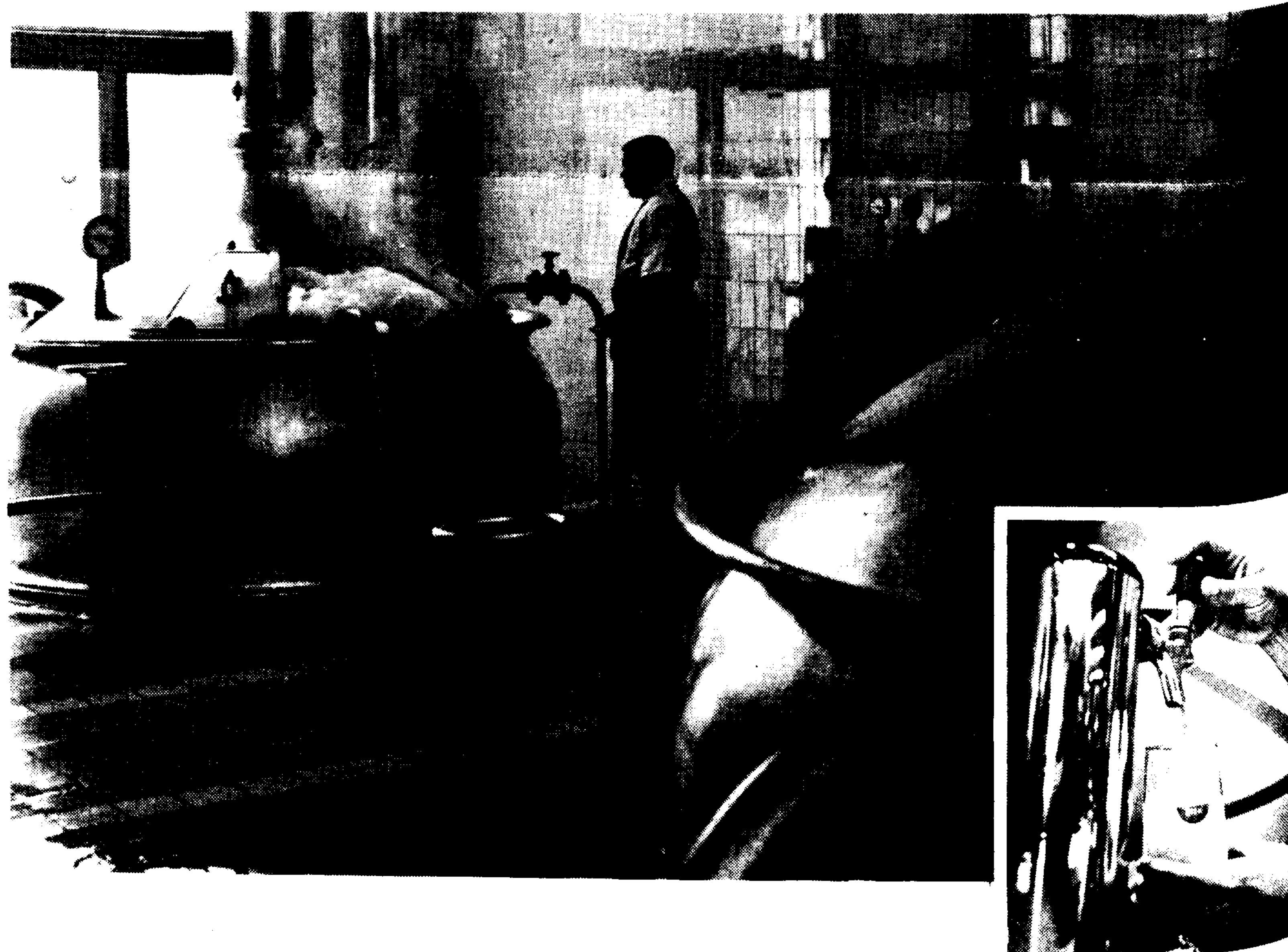
Komplot ontdekt in Zuid-Afrika

JOHANNESBURG — Onlangs is in Zuid-Afrika een tegen de regering gerichte „communistische samenzwering" ontdekt.

Het blad „Die Transvaler", dat over het algemeen de zienswijze van de Zuidafrikaanse regering weergeeft, maakte maandag bekend dat enkele onlangs door de geheime dienst verrichte arrestaties, alsmede de zelfmoord die een gearresteerde Indiase onderwijzer twee weken geleden pleegde door van de tiende verdieping van het gebouw van de geheime dienst te springen, tot de ontdekking van een „communistisch komplot" hebben geleid. Bij de onderwijzer was een belangrijke hoeveelheid „subversief materiaal" gevonden. Hij bleek, aldus „Die Transvaler", te fungeren als contactman tussen illegale cellen van de tien jaar geleden verboden Zuidafrikaanse communistische partij en een uitgestrekt communistisch netwerk in het buitenland.

Van officiele Zuidafrikaanse zijde wilde men op het bericht in „Die Transvaler" geen commentaar geven. Minister Muller van politiezaken verklaarde dat de buitenwereld te gelegener tijd over de achtergronden van deze zaak zal worden ingelicht.

RIO DE JANEIRO. — Brazilië heeft besloten deel te nemen aan de jaarbeurs van Mozambique, die zal worden gehouden van 27 tot 11 juni. Het land hoopt hiermee in centraal Afrika een markt te vinden voor zijn produkten, aldus een woordvoerder van de Braziliaanse industriebond. Brazilië wil de handel met de Portugese kolonien uitbreiden en vaste voet zien te krijgen is onder meer Zuid Afrika, Rhodesië en Zambia. Een onlangs gehouden beurs in Lourenço Marques zou de Braziliaanse exportfabrikanten voor circa 600.000 dollar aan orders hebben opgeleverd.



...n der Dakotadefensie ...eft Estrella gelijkspel

...JESTAD. – Weinigen zullen gedacht hebben, dat Estrella nog gelijk ...en met Dakota, dat een 1–0 voorsprong met nog twee minuten te ... Een onvergeeflijke blunder echter gaf de snelle en attente Vicente ...e kans de gelijkmaker te scoren. Dit gelijkspel kostte Dakota ook de ...ats op de ranglijst, die nu alleen wordt ingenomen door R.C.A. Met ...rijd van zaterdagavond, die door het grootste aantal toeschouwers tot ...werd bijgewoond, kwam ook een einde aan de eerste ronde van de ...e hoofdklasse, die een zeer spannend, om niet te zeggen sensationeel ... heeft gehad. Tot ieders verbazing had men voor deze uiterst ...e wedstrijd Vale de Kort aangewezen als scheidsrechter, die echter ...e ontmoetingen bewezen heeft nog niet rijp te zijn voor dit soort ...den.

...s verschenen in de volgen...ing:

...LLA: Leon Ras, Denchi ..., Walter Croes, Roman Andrecito Bikker, Candy Wer...chi Dubero, Vicente Croes, Albertsz, Betico Dubero en ...

DAKOTA kwamen uit: Yubi ...on, Herman Dumfries, Shon ...erman, Juan Pablo, Regi...ldsnijder, Roy Stephens, Leefstok, Benedict Richards, ...sen, Richard Jacobs en ...afhart.

...teams begonnen aanvallend ..., maar vooralsnog hadden ...allen geen gevaarlijk karak... ...ella was iets meer in het ... maar Dakota bleef zich ...den met strak spel. Het ...aar kwam in de zeventiende ... toen Foyito Albertsz een ... op het doel van Dakota ... maar keeper Richardson ... nog net in om met een ...bal corner te tikken. Twee ...later kreeg Albertsz we... ...kans, maar zijn schot was ...t.

...tegenaanval van Dakota ...vaar voor het doel van ...Richards schoot de bal voor ... Braafhart kreeg een goede ...ans, maar hij miste. Ver... belandde de bal bij Richard ... maar deze schoot hoog over. ... half uur spelen kwam ...t alleen voor keeper Leon ...ar zijn schot belandde precies ...den van deze. Even later gaf ...t Richards een goede voorzet ...ard Jacobs, die was toege... ...ar ook dit schot ging naast. ... gebeurde daarna met een ... voor het doel van Estrella. ...al van Richard Jacobs na ... een vrije trap werd goed ..., maar keeper Ras stond op ...ts.

... goede combinatie tussen ... Dubero, Esy Croes en Foyito ... in de 41e minuut, kreeg ...noemde een goede kans, maar ...er effectvolle schot ging net ... Met een 0–0 gelijke stand ging ...in.

...vallen

...eerste twintig minuten van de ...helft waren gelijk aan die van ...e helft, namelijk verschillende ...n van beide kanten, zonder ...irect gevaar op te leveren. In ... minuut opende Dakota de ... Op rechts ontving Henk ...t de bal in wat wij kunnen ... hoogst twijfelachtige positie. ...rechter zwaaide echter niet ...scheidsrechter floot evenmin ...hart plaatste de bal naar het ... In eerste instantie trapte ...over de bal heen, maar deze ... daarna bij Richard Jacobs, ...n fout maakte, en met een ... de bovenhoek Dakota een ...orsprong gaf.

... dreigde het spel enkele ...te ontaarden en Zimmerman ...ente Croes gingen bijna op de vuist. Toegesnelde spelers echter voorkwamen erger. De 0–1 achterstand had weinig effect op Estrella, dat zwaar in de aanval ging, maar, hoewel soms met kunst en vliegwerk, wist de verdediging van Dakota het gevaar steeds te keren.

In de 38e minuut slaagde keeper Yubi Richardson erin om een prachtige kopbal van Esy Croes tot corner te verwerken. Uit de tegenaanval van Dakota, die volgde, ontstond bijna een doelpunt, maar de lat bracht redding voor Estrella bij een schot van Korsen.

Gelijkmaker

Toen iedereen dacht dat Dakota de overwinning mee naar huis zou nemen, en de voorhoede van Estrella er niet in slaagde de defensie van Dakota te verschalken, gaf deze defensie twee minuten voor het einde Estrella de gelijkmaker op een presenteerblaadje. Bij een uittrap speelde keeper Richardson de bal naar verdediger Shon Cai Zimmerman met de bedoeling dat deze de bal terug zou spelen. Deze deed dit ook, maar veel te zacht. De attente en snelle rechtsbuiten Vicente Croes maakte hiervan gretig gebruik, bemachtigde de bal en had daarna weinig moeite om de gelijkmaker in het net te deponeren.

Na de uittrap kreeg Benedict Richards nog een laatste kans om een wijziging te brengen in de situatie, maar zijn schot ging over en daarmee vervloog ook de laatste kans.

Gedurende de maand november zullen geen competitie-wedstrijden **meer worden gespeeld, maar wed**strijden in het kader van het jubileumtoernooi van de A.V.B.

AVB nodigt CVB en BVD uit

ORANJESTAD. — De Aruba Voetbal Bond heeft de Curaçaose Voetbal Bond en de Bonairaanse Voetbal Bond gevraagd om op 10, 11 en 12 december as. op Aruba een drie-eilandentoernooi te houden in verband met het veertigjarig bestaan van de Aruba Voetbal Bond. Het ligt in de bedoeling dat dan de drie selecties tegen elkaar zullen uitkomen. Ook ligt het in de bedoeling dat de wedstrijd, die op 10 december wordt gespeeld, dan wordt voorafgegaan door een defilé van alle aangesloten clubs en de scheidsrechtersbonden. Voorts vernamen wij dat het bestuur van de A.V.B. besloten heeft om voor de officiële trainingen, zowel van senioren als junioren, reglementen op te stellen.

VS weigeren Oostduitse minister inreisvisum

NEW YORK – De Amerikaanse autoriteiten hebben geweigerd een visum te verstrekken aan de Oostduitse minister van Buitenlandse Zaken, Otto Winzer, voor een bezoek aan de V.N. Dit is in betrouwbare VN-kringen in New York vernomen.

De delegatieleiders van negen Oosteuropese landen en Cuba hadden de minister uitgenodigd naar New York te komen voor een „gedachtenwisseling" over „vraagstukken van gemeenschappelijk belang".

Volgens Oosteuropese VN-diplomaten had Winzer deze uitnodiging aanvaard. De Amerikanen, die door de Tsjechoslowaakse ambassadeur Zdenek Cernek, van een en ander op de hoogte waren gesteld, lieten echter weten dat de Oostduitse minister voor een bezoek aan New York een visum nodig zou hebben.

Volgens de Amerikaanse regering, die geen diplomatieke betrekkingen met de DDR onderhoudt, is de „Oosteuropese groep", die Winzer heeft uitgenodigd, geen VN-orgaan in **de zin van het handvest. Daarom zou** Washington zich niet verplicht voelen de Oostduitser een visum te verstrekken.

Priesteressen in Anglikaanse kerk

LONDEN – De Anglicaanse kerk zal spoedig priesteressen hebben, zo is in Londen bekendgemaakt. De in Londen geboren Joyce Bennett en de Chinese Jane Hwang Hsien Joe-En die beiden in Hongkong als „diaken", geestelijke van de derde (laatste) orde in de Anglicaanse kerk, werkzaam zijn, zullen door de Anglicaanse bisschop van Hongkong, Gilbert Baker, tot priesteres worden gewijd. De goedkeuring daartoe is verleend door de diocesane synode van Hongkong.

Bisschop John Howe, secretaris-generaal van de raad van advies van de Anglicaanse kerk die 45 miljoen Anglicanen vertegenwoordigt, heeft al te kennen gegeven dat dit besluit vele Anglicanen in verwarring zal brengen en tot felle debatten in de kerk zal leiden. Men is er ook bang voor dat de wijding tot priester van de twee vrouwen een nadelige invloed zal hebben op het streven naar oecumene, speciaal op de banden met de r.k. kerk.

Bisschop Gilbert Baker, die de twee vrouwen de priesterwijding zal toedienen, heeft verklaard dat de geestelijkheid eeuwenlang een gemeenschap van mannen is geweest en daarmee een stuk van haar vertegenwoordigend karakter heeft verloren. Als de mensheid volledig voor God vertegenwoordigd moet zijn, dan is het logisch dat het priesterlijke ambt dat nooit beperkt is geweest tot leden van een stam of ras, ook niet beperkt mag worden tot een sekse, aldus bisschop Baker.

INGEZONDEN

Waarom afgang Don Bosco?

Zaterdag 6 november en maandag 8 november is respectievelijk in „Beurs- en Nieuwsberichten" en „de Amigoe di Curacao" een anoniem ingezonden stuk geplaatst als reactie op mijn ingezonden stuk „Afgang Don Bosco". In dit ingezonden stuk zal ik trachten nogmaals, nu uitvoeriger en weer op zakelijke wijze mijn standpunt uiteen te zetten.

Ik betreur het, dat de ondertekenaars van het ingezonden stuk „Don Bosco blijft van ons" en/of „Reactie van Don Bosco" mijn ingezonden stuk niet begrepen hebben.

Niet omdat Don Bosco voor een bredere doelstelling is, heeft mij in overweging doen nemen uit Don Bosco te treden, maar wel omdat Don Bosco zich nu om wil vormen tot een algemene vakbond, wat mijns inziens tegen de belangen van het onderwijs is.

Ik hoop dit in het verdere verloop van dit ingezonden stuk aan te tonen, niet omdat ik koste wat het kost Don Bosco kapot wil maken, maar omdat ik het algemeen belang van het onderwijs en een gezondere ontwikkeling van onze Antilliaanse gemeenschap verkies, boven het meehelpen de macht van Don Bosco te herstellen en/of te helpen handhaven, door gebruik te maken van voor onze gemeenschap gevaarlijke en sentimentele argumenten.

Voor mijn opponenten, de anonieme schrijvers, zou ik in de korte geschiedenis van onze nu bestaande onderwijsverenigingen willen duiken, om de machtspolitiek die Don Bosco hierin „gespeeld" heeft aan te tonen.

Don Bosco werd in 1934 als eerste onderwijsvereniging opgericht en had in ieder geval tot ongeveer 1968 tot doel:

a. het behartigen van belangen van het Rooms Katholieke Bijzonder Onderwijs op de eilanden Curacao en Bonaire;

b. het behartigen van de geestelijke en tijdelijke belangen van haar leden. (zie hiervoor Statuten geldig tot 1968).

Onder Rooms Katholiek Bijzonder Onderwijs werd in deze Statuten verstaan:

a. het Rooms Katholiek Voorbereidend Lager Onderwijs;

b. het Rooms Katholiek Lager Onderwijs;

c. het Rooms Katholiek Buitengewoon Onderwijs;

d. het Rooms Katholiek Nijverheids Onderwijs;

e. het **Rooms Katholiek Middelbaar Onderwijs;**

in feite een Rooms Katholieke „V.L.C."

Als zodanig vertegenwoordigde Don Bosco tot voor korthet Rooms Katholiek Onderwijs in zijn totaliteit en was oppermachtig bij het nemen van allerlei beslissingen met betrekking tot het onderwijs. Door een overeenkomst met de toenmalige Rooms Katholieke Schoolbesturen kon Don Bosco verzekerd zijn van de contributiegelden van de leden.

In 1960 werd de V.O.O.C. opgericht als Vereniging van Leerkrachten verbonden aan de Openbare scholen. Doel van deze vereniging was:

— de bevordering van het onderwijs in het algemeen en het openbaar onderwijs op Curacao in het bijzonder.

— alsmede de behartiging van de geestelijke en stoffelijke belangen van haar leden.

Ook de leerkrachten verbonden aan het Protestants Christelijk Onderwijs richtten een eigen vereniging op. (de P.C.O.V.)

De verzuiling, een erfenis van onze koloniale geschiedenis, was toen een feit.

De eerste tekenen van desintegratie van Don Bosco, begon toen de leerkrachten van de Middelbare Scholen en Nijverheidsscholen een eigen bond gingen oprichten en het tevens mogelijk maakten dat ALLE leerkrachten van de Middelbare- en Nijverheidsscholen lid kon worden. Er kwam hierdoor een doorbreking van de confessionele barrière in de onderwijsverenigingen.

Voorlopig zal Don Bosco echter nog de lakens blijven uitdelen. Dit wordt duidelijk aangetoond als deze vijf bestaande verenigingen na veel moeilijkheden besluiten over te gaan tot de oprichting van de F.L.C.

Ondanks de grootte van Don Bosco heeft deze er destijds intoe gestemd bij de oprichting van de F.L.C. aan alle toen bestaande onderwijsverenigingen (Don Bosco, V.O.O.C., P.C.O.V. Velemona en N.O. Bond) één stem toe te kennen met vetorecht. Dit zou alleen pleiten voor de „democratische instelling" van Don Bosco, ware het niet, dat toevalig de voorzitters van zowel de N.O. Bond als van Velemona bestuursleden waren van Don Bosco, waardoor Don Bosco in F.L.C. vergaderingen steeds kon rekenen op een stemverhouding 3:2.

Alle te nemen beslissingen konden van tevoren in Don Bosco bestuursvergaderingen genomen worden. Dit maakte de F.L.C. vergaderingen tot een farce.

Ondertussen gebeurt het een en ander in Don Bosco zelf. Jonge Antilliaanse leerkrachten, die niet alleen oog hadden voor het behartigen van materiële belangen, maar ook openlijk op kwamen voor belangen van de gemeenschap, onder andere in politieke partijen, jeugdbeweging, buurtcentra, krant– en tijdschriften, pleitten in algemene ledenvergaderingen van Don Bosco voor een duidelijker stellingname van Don Bosco ten aanzien van sociaal-politieke problemen waarmee Curacao en de Antillen te kampen hadden. Binnen afzienbare tijd lukte het deze jonge Antilliaanse groep hun exponenten in het Bestuur van Don Bosco geplaatst te zien, na een door hen gevoerde campagne.

Ondertussen stonden salarisonderhandelingen voor de deur. Vooral de Europees-Nederlandse MULO-leraren, verbonden aan de openbare scholen, waren bijzonder ontevreden met de gang van zaken. Hun materiële belangen konden door de V.O.O.C. niet behartigd worden, omdat de V.O.O.C. in feite in die tijd, door allerlei omstandigheden, alleen op papier bestond. De Europese Nederlanders voelden er niet veel voor om voor andere dan hun materiële belangen op te komen, hetgeen mijns inziens voor hen te begrijpen, maar niet te rechtvaardigen is. De afschaffing van het zesmaandelijkse verlof voor de ambtenaren, waaronder ook de leerkrachten vielen, heeft mede deze grote ontevredenheid bij bovengenoemde leerkrachten helpen veroorzaken. Het waren dan ook deze Europese leerkrachten die door hun zuivere materialistische instellingen, verder zullen gaan knagen aan de machtspositie van Don Bosco. Zij besloten over te gaan tot de oprichting van een vakbond voor ALLE M.U.L.O. leerkrachten: de MAMMOET. Hun doel (nog steeds): het behartigen van uitsluitend materiële belangen van hun leden. Hun actie had succes. Ze waren goed georganiseerd en snoepten vele leden van Don Bosco af, waaronder vele Antilliaanse leerkrachten. Toen deze vakbond zich dan ook bij de F.L.C. wilde aansluiten protesteerde het bestuur van Don Bosco met klem. Motief:

1. de exponenten van de jonge leerkrachten in het bestuur Don Bosco wilden niet werken met een vakbond die uitsluitend voor materiële belangen van zijn leden wilde opkomen;

2. Vakbond Mammoet had vele leden van Don Bosco afgesnoept.

Ondanks alles werd de Mammoet, op aandringen van de V.O.O.C., toch lid van de F.L.C. (Hiermede werd de tweede desintegratie van Don Bosco een feit). De reden dat Don Bosco toch het hoofd had moeten buigen kwam voornamelijk door:

a. ontevredenheid van de leden met betrekking tot de salariskwestie;

b. het gebrek aan een goede salarisdeskundige bij Don Bosco;

c. bundeling van krachten in verband met de onderhandelingen.

Al spoedig kreeg de „Mammoet" binnen de F.L.C. steun van de vertegenwoordigers van de zogenaamde vroegere satelietbonden van Don Bosco, te weten: Velemona, en de N.O. Bond, die binnen en buiten de F.L.C. een zelfstandige koers gingen varen.

Een verder desintegratieproces van Don Bosco. De voorzitter van Velemona nam geen plaats meer in het Don Bosco bestuur en met de voorzitter van de N.O. bond was er constant meningsverschil. Let wel deze twee bonden vertegenwoordigden voornamelijk Europese Nederlanders. Sinds de tijd begon bij enkele vooraanstaande Don Bosco-leden de gedachte te rijpen van Don Bosco een algemene vakbond te maken om de F.L.C. de wind uit de zeilen te nemen, hetgeen niet ten uitvoer werd gebracht door de op stapel staande salarisonderhandelingen.

Ook politieke motieven hebben hierbij een rol gespeeld: veel van de politiek geëngageerde jonge Antillianen in het bestuur van de F.L.C. zagen door een goed op touw gezette aktie van de leerkrachten de kans de bestaande politieke machtsstructuur, waar ze bijna allemaal tegen waren, omver te werpen. Voor Don Bosco en de V.O.O.C. sneed het mes aan twee kanten. Aan de ene kant konden zij meewerken om het de D.P. regering moeilijk te maken (opkomen voor de gemeenschap) en aan de andere kant kon Don Bosco zijn uitgeholde machtspositie herstellen. (actie werving leden op grote schaal; predikaat R.K. komt te vervallen). Een kunstmatige samenwerking werd in het leven geroepen (de F.L.C. was een eenheid). Actie werd op touw gezet, vertrouwen in het bestuurscollege werd opgezegd, stiptheidsacties werden uitgevoerd. En . . . . . Don Bosco en V.O.O.C. deden mee.

Na het bereiken van de salarisherziening van 1968 kwam tot uiting dat de belangen van de verschillende leden van de F.L.C. soms zo ver uiteen liepen, dat niet gesproken kon worden van een vruchtbare samenwerking. Ook bleek de democratie binnen de leden van de aangesloten bonden in de F.L.C. niet helemaal tot zijn recht te komen. De behoefte aan een eenheidsbond die genoemde bezwaren zou ondervangen deed zich meer en meer voelen. Vooral Don Bosco als grootste bond wilde zijn machtspositie herstellen. Binnen de F.L.C. was dit niet meer mogelijk gezien het vetorecht van de diverse verenigingen. De vraag was alleen of dit in F.L.C. verband diende te gebeuren of wel alleen uit Don Bosco. Het bestuur van Don Bosco kreeg het mandaat eerst vanuit de F.L.C. te proberen en als het niet lukte Don Bosco tot vakbond te verklaren.

Bij de behandeling van de ontwerp-statuten bleek Don Bosco TEGEN het behartigen van de belangen van zijn leden in het algemeen te zijn, waardoor al gauw de gesprekken hieromtrent op een dood spoor liepen. (gebruik veto Don Bosco).

Wat waren nu de redenen van Don Bosco om tegen dit artikel, zoals gesteld in de concept-statuten, te zijn?

Mijns inziens het volgende:

a. Don Bosco wilde een duidelijke scheiding tussen ideële en materiële belangen maken;

Reden hiervoor: het verzekerd zijn van de behartiging van de ideële belangen door Don Bosco.

b. Don Bosco wilde zijn machtspositie koste wat het kost handhaven. Zie hiervoor Stem Don Bosco over artikel 4 van ditzelfde concept, waar gesproken wordt over toetreding als lid van de op te richten V.L.C. Don Bosco gebruikt haar veto om door te drukken dat dit alleen zou kunnen geschieden via de bestaande bonden. (Handhaving machtspositie).

Des te vreemder komt het mij voor dat dezelfde Don Bosco terecht later pleit voor een bredere doelstelling van de V.L.C. Desondanks blijft Don Bosco op het standpunt staan dat men slechts lid kan worden van de V.L.C. via de bestaande verenigingen. WAAROM?

Het komt mij echter vreemd voor dat na de gerezen moeilijkheden en nadat Don Bosco en de andere bij de F.L.C. aangesloten verenigingen elkaar hebben weten te vinden het Don Bosco bestuur toegestaan heeft dat 60 leden in de laatst gehouden algemene ledenvergadering hebben besloten toch over te gaan tot oprichting van een eigen vakbond.

Het bestuur heeft noch haar invloed aangewend noch andere pogingen ondernomen om haar leden te wijzen op de overeengekomen afspraken met de andere F.L.C. verenigingen en op de consequenties die een splitsing binnen de bestaande verenigingen voor ons onderwijs en onze gemeenschap met zich meebrengen.

Op dit ogenblik kunnen wij geen verdeling binnen onze gelederen toestaan. De belangen van onze gemeenschap en van ons onderwijs, waarop een gezonde ontwikkeling van onze gemeenschap moet steunen, wegen te zwaar om de negatieve gevolgen van een versplinterde vertegenwoordiging van leerkrachten te riskeren. Wat Don Bosco zal bewerkstelligen door zicht tot algemene vakbond te verklaren zal mijns inziens voor de eerst komende tien jaren de bovengenoemde versplintering bewerkstelligen. Ik kan mij best begrijpen dat de leden van b.v. de V.O.O.C., bij het overigens binnen de F.L.C. vergaderingen vaak met Don Bosco eens zijn, niet, of althans zeker nu niet, over zullen gaan tot het opdoeken van hun vereniging en opgaan in Don Bosco's algemene vakbond, ook niet als Don Bosco haar naam zou veranderen. Dit natuurlijk om emotionele motieven. Laat staan de bonden die alleen wilden opkomen voor de materiële belangen van hun leden. **Daarom zal ik elke** poging, ondernomen door welke vereniging dan ook, om de oprichting van een eenheidsbond tegen te gaan, blijven bestrijden. Dit vooral als hier ten grondslag zouden liggen opportunistische redenen, of het erop uit zijn van behoud van macht, of het streven ernaar, door een bepaalde vereniging. Wij als Antilliaanse leerkrachten moeten er voor zorgen dat wij een Antilliaanse stempel zullen drukken op de op te richten eenheidsbond.

De verbetering van het onderwijs en onze gemeenschap zal alleen verwezenlijkt kunnen worden indien wij zelf meer vakbond-minded worden en ons willen inzetten voor het bereiken van de zo nodige veranderingen.

Het wordt tijd dat de „image" van de Antilliaan, van het geen interesse tonen, geen verantwoordelijkheid durven en willen dragen, geen plichtsbesef e.d., ten goede verandert.

J. R. EVERTSZ

Schadevergoeding wegens defect stuur

LINCOLN. — Het hooggerechtshof van Nebraska heeft de automobielenfabriek Ford gelast een schadevergoeding van 325.000 dollar te betalen aan een vrouw, die gewond werd bij een auto-ongeluk, dat te wijten was aan een defect aan het stuur van een Ford-auto, de 28-jarige Janet Kohler, is blijvend verlamd en haar vriend, die samen in de auto zat, vond de dood toen het besturingsmechanisme van de auto, van het type Falcon, klem raakte en de wagen verongelukte.

...SPOREN VAN ILLEGALE WAPENS IN AMERIKA LIJKT ONMOGELIJK

...eer vuurwapens dan mensen in de VS

(...n onze correspondent)

...TON. ... — In de moordstatistiek ...aanse ... Detroit aan de spits. Op 11 ...r werd in die stad de ...erdste moord van dit jaar ...erd en er zijn daar in... enkele dozijnen aan toe... Twee van de drie moor... Detroit worden gepleegd ... revolver of een pistool. ...gen zeggen dat er in ... tussen de 500.000 en ... handvuurwapens in om... ..., maar de strijd tegen ... vuurwapenbezit levert er ... resultaat op.

... trouwens niet alleen voor ..., maar voor Amerika als ... Er zijn volgens schattin... ... misdaadcommissies in ... Verenigde Staten dertig tot ... miljoen revolvers en pisto... als men daar geweren en ... schiettuig bij telt zijn er ... vuurwapens dan mensen in ...land. De revolver is het ...wapen bij uitstek gewor... ...terwijl vijf jaar geleden de ... moorden in New York ...messen werden gepleegd, ... nu revolvers die de slacht... ... naar de andere wereld ...

...moord op John F. Kennedy, ... moord op Martin Luther ... de moord op Robert Kennedy en steeds wanneer er een politieman wordt begraven die door een misdadiger als een rat werd neergeschoten, gaan er luide stemmen op tegen de chaotische en gebrekkige wetgeving tegen het vuurwapenbezit in Amerika. Gesteund door het argument dat volgens opiniepeilingen 85 procent van de Amerikanen betere wetgeving wenst worden er dan pogingen aangewend de mazen in de wet te dichten. Maar dat blijkt dan steeds een vrijwel hopeloze zaak.

Voor iedere tienduizend revolvers en pistolen die in New York worden geconfisceerd komen er jaarlijks tachtigduizend bij. In sommige staten van Amerika, zoals Louisiana, Arizona, Nevada, Texas en Mississippi, wordt het revolver of pistool als een uiting van „machismo" gezien, zoals de politiecommissaris van New York het formuleerde, een verlengstuk van de penis. Het gevolg daarvan is dat in die staten nauwelijks of geen sprake is van anti-vuurwapenwetgeving.

En voorzover een vrije markt in vuurwapens in bepaalde staten de individuele ontwapening van Amerikaanse burgers nagenoeg onmogelijk maakt staat de federale regering, zelfs al zou zij straf tegen het vuurwapenbezit willen optreden, voor een uiterst moeilijke taak. We zwijgen dan nog over de „National rifle association", de uit een miljoen leden bestaande organisatie van wapendragers, die tot dusver pogingen om in het Congres iets tegen het probleem te doen met succes heeft weten te ondermijnen.

De jongste poging om de burgerlijke wapenarsenalen in Amerika te slechten is ondernomen door senator Birch Bayh, een ambitieus man die president wil worden, maar die in de opiniepeilingen zelfden meer dan één procent van de kiezers krijgt. Hij is op 13 september begonnen met hoorzittingen, die zich voornamelijk richten tegen de produktie en de verkoop van de zogenaamde Saturday Night specials, uiterst goedkope revolvers en pistolen die tegen prijzen van 5 tot 15 dollar op de markt gebracht worden. Edward Kennedy had al op 17 februari van dit jaar een vuurwapenwet geïntroduceerd maar Bayh gaf er de voorkeur aan dat te vergeten. Hij wilde de publiciteit voor zichzelf. Zijn aandacht voor de goedkope Saturday Night specials sluit overigens driekwart van de revolvers en pistolen uit, waarmee jaarlijks in Amerika rond 200.000 roofovervallen en rond 8000 moorden worden gepleegd.

Gevaarlijk

De bijnaam van het goedkope wapen — dat eerder in de geschiedenis bekend stond als „murder special" of „zelfmoord speciaal" vindt zijn oorsprong in Detroit. Inwoners van die stad, die gewelddadige plannen koesterden en in Detroit geen revolver konden kopen reisden op zaterdagavond naar Toledo in de staat Ohio, een trip van een uur, om daar in snoepwinkeltjes, bloemenwinkels, gasstations en andere plaatsen uitgebreide collecties vuurwapens te vinden. Nu wordt iedere revolver of pistool in de uiterst goedkope categorie een „saturday night special" genoemd. Het kan een Spaans surplus revolver van het kaliber .38 zijn, dat twintig jaar geleden Amerika binnenkwam en dat via twintig lommerds in handen kwam van een heroïnegebruiker in Harlem, die het op een straathoek verkoopt voor 5 dollar of er een roofoverval mee pleegt. Het kan een Colt zijn met een afgezaagde loop of een nieuw geproduceerd wapen van klein kaliber, waarvan de loop binnen enkele seconden gaat smelten, onder de hitte van een bunsenbrander. De „saturday night specials" zijn soms even gevaarlijk voor de schutter als degene die in de dreigende loop kijkt: ze exploderen soms in de handen van de eigenaar.

Import

Er komen niet weinig goedkope handvuurwapens uit het buitenland. Een antivuurwapenwet van 1968 probeerde de invoer van goedkope wapens te beknotten door te eisen dat ze aan bepaalde maten voldeden (een pistool bijvoorbeeld moet minstens 15 centimer lang zijn). Onderdelen kunnen echter ingevoerd worden en dit jaar werden er voldoende geïmporteerd voor de fabricage van een miljoen revolvers en pistolen. Sommige importeurs voeren „sportmodellen" in, die aan de eisen van de wet van 1968 voldoen en zagen dan de lopen af om het resultaat op de markt te brengen als „belly guns", buikrevolvers want daar draagt men ze en men schiet er een opponent die men oog in oog ziet mee in de buik.

Zekere naam

Misschien ziet Birch Bayh kans de „saturday night specials" uit te bannen. Er zullen dan geen revolvers meer te koop zijn voor drie of vijf dollar, maar de kans bestaat dat dan de rest van de vuurwapenhandel in Amerika een zekere naam krijgt. Er zijn trouwens voortreffelijke revolvers en pistolen in de handel, waarvan de prijs die van de „saturday night specials" zeer nabij komt. Een Britse Lee Enfield Mark I, kaliber .38, „ontwikkeld door snel verdedigingswerk op korte afstand" kost 19,95 dollar; een .450 Webley and Scott met een loop van bijna zes centimeter die netjes in een jaszak past kost 30 dollar; hetzelfde type Luger dat in de Tweede Wereldoorlog door de Luftwaffe werd gebruikt kost 36 dollar een Franse M-35-s, die veel lijkt op een automatische Browning kost 23 dollar.

Met de uitbanning van de „saturday night special", het goedkope, kleine, dodelijke monster is het probleem van de tientallen miljoenen revolvers en pistolen in Amerika niet opgelost. Het was geen „saturday night special" waarmee Sirhan Sirhan in juni 1968 Robert Kennedy doodschoot. Het was een klein kaliber Iver Johnson, een uitnemend produkt dat vervaardigd wordt in de staat Massachusetts.